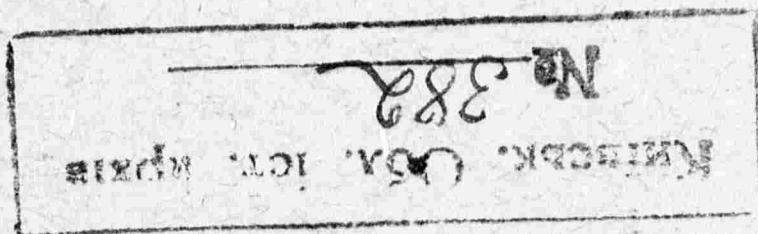


Львовская районная комиссия
еврейского общественного комитета
по оказанию помощи пострадавшим
от погромов.

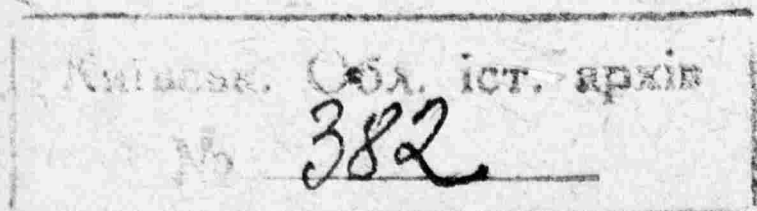


Информационный отдел.

Сведения о погроме
еврейского населения в
Звенигородском уезде Киевск. губ.
и.и. Глобола, Базржа и друг. и.и.
Организуемых в Бандурини Тереме,
Мухомо и Сороковичев. Списки
убитых и раненых поименно по-
громов в и.и. Гужановке, Базрке
и Звенигородке и друг. и.и. материче-
ски русские и еврейские уезды
1921.

Начато 18 февраля 1921 г. Кончено 22 сентября 1921 г.

На 69 листах



Боярка
1919
18/11
1921
72
- 1 -
14. 4028

ДОКЛАДНАЯ ЗАПИСКА УПОЛНОМОЧЕННОГО ПО БОЯРСКОМУ ЗЕМЛЯЧЕСТВУ.

На целого ряда губерний края на некоторые с собой крестьяне обрушилась грозная кровавая лавина еврейских погромов. Наиболее печальную известность приобрела Киевщина, где слезами с лица земли почти все еврейские местечки и где вырвано 70% их населения. Эта кровавая эра начинается сейчас-же с 17 года, когда контр-революция сразу спредележибувидала, что смешно ей-ничтожной-в открытом бою тягаться с колесом великой социальной революции. И вот начинает действовать из-за угла. Будучи в сущности сама причиной разрухи и величайшего упадка страны, контр-революция с специфической наглостью хочет себя реабилитировать перед трудящимися массами и всю свою вину свалить с большой головой на здоровый, исправный народный гнев в сторону наименьшего сопротивления-на еврейскую улицу-и вступив одновременно на верную, давно испитанную дорогу, неоднократно вывозившую ее из бедн-разжигание в темных неосознательных массах крестьянства усложнистических инстинктов в том смысле, что „Всему, виной является еврейство, лучшие силы которого стоят в первых рядах революции, и выдвигаясь непосредственно проводником ее идей в массы, и что бороться с этим „злом, можно и нужно только предавая все огню и мечу. Семена упали на благодатную почву, и вот начинается целый ряд погромов. В первую голову эти погромы захлестнули уезды. Звенигородский, Таращанский и Каневский. Виделется целый ряд местечек, где творились ужасы, превосходящие самое смелое воображение и которые нельзя себе представить, не ознакомившись с ними более или менее подробно. Одним из таких местечек /книге уже не существующим/ является Боярка, Звенигородского уезда.

Сильное анти-еврейское брожение в этом районе начинается уже в 1917г. и „практически,“ результаты этого брожения выносятся тотчас-же периодически на проселочных дорогах, в лесах и других глухих местах находят то одного, то двух убитых и зверски изуродованных евреев. Население местечка терроризировано этими убийствами и все участвующимися ночными налетами громами, но не подозревает еще, что в дальнейшем это будет носить организационно-планомерный характер, который впервые выяснился в Ивках 1918г, во время восстания против оккупировавших Киевщину немцев. Пользуясь безвластием, на это глухое местечко насканивает банда из местной крестьянской молодежи, которая ограничивается только „маленькими,“ погромом, одним убитым, четырьмя ранеными, и массовые грабежи. И вот, с легкой руки местного бандитского элемента на местечко врывается от времени-летают и другие банды, граби и наемная все и вся, приводя еврейское население в ужас и доводя их до такой степени отчаяния, что они накидают в палицы свои дома и уходят в тайные логовища, откуда решаются на свет Божий выглянуть только с наступлением темноты. Кровавые инстинкты бандитов, между тем, разгораются все более и более, и с 1919 года они отдельными убийствами удовлетворить своих зверских инстинктов не могут уже, и вступают на путь массовых убийств, поголовной резни всех, мужчин, женщин, детей, не различая их возраста, и тут, соответственно, открываются кошмарные по своим неопишущимся ужасам подробности страшилки переживаний и мучений несчастной Боярки. Зловещие признаки надвигающейся грозы сказываются пока в беспощадных убийствах и издевательствах над трупами абсолютно всех, кто по тем или другим причинам, отдалился от местечка на расстояние даже 1 версты.

Местечко со всех сторон окружено бандами, периодически налетавшими на него, и после вымогательства крупной суммы денег, получив ее, оставляет за собой несколько жертв убитыми и, будто удовлетворившись, возвращаются обратно. В довершение всего 19 года местечко занимает знаменитая банда ПОПОДА, в количестве около 300 человек. И тут произошло нечто такое, что по своим масштабам, беспримерным в истории ужасам-не поддается никакому описанию. Все еврейское население местечка, обманутое обещанием, что их не будут трогать, и собранное на сход будто только для уплаты контрибуции, были захвачены с площади и засажены в синагогу, куда озверевшие бандиты продолжали собирать спрятавшихся в предчувствии недоброго евреев и, не имея часто терпения доставить их туда живыми, убивали их по дороге и возвращались за другими несчастными.

Одновременно другая часть бандитов рассыпается по улицам и, при содействии местных крестьян, грабят, игут, тоже убивают, насируют... Гуляют, Когда в синагоге накопилось 82 человека, их вывели, расставили в ряды и, погнав лошадей рысью, велели им бежать на отставая, причем осыпавшая сейчас-же камнями изрубили палками в куски, а в мужики по дороге бросали в

голови пустые бутылки, чем несколько из них было убито... Погнали их в с. ОШЕНОВКУ, в 5 верстах от Боярки, где протекает канал-то река. Загнав их напками на мост, бандиты заставили несчастных прыгать с него в смут. Сопротивлявшиеся убивали на месте. Масса тонудо, из воды живыми вылезших заставляли танцевать, петь и затем вторично прыгать с моста, причем вдогонку им посыпалась пуля, которая избавляла этих несчастных страдальцев от дальнейших издевательств. Тем же, которые с силой отчаяния судорожно цеплялись за устои моста, отрубали руки и выкалывали глаза. В общем из 82 человек убитых было 30, остальные все тяжело ранены, многие из них умерли. Одновременно зарегистрировано несколько случаев сумасшествия и смерти от испуга. Оставшаяся горсточка сареев в панике бросила свои разоруженные и разграбленные пепелища и разбежалась по полям и лесам, где бродили одичавшие от страха по несколько дней, пока не ушли бандиты. Наступает потом маленькое кратковременное затишье. медленные нападения, отдельные убийства. В начале августа через местечко опять начинают дефилировать банды. Григорьевцы, Заленовцы, Тютениковцы и другие. За это время местечко было разграблено уже до дна, большинство населения вырезано, искалечено, маленькая часть опять разбежалась по полям и лесам, где многие нанесли себе смерть от руки бандитов, засевавших там и поджидавших свою добычу. „Осенний сезон“, близится к концу. Кто заканчивают декинники, которые уж почти никого было убивать и абсолютно нечего грабить. Наступает жестокая, суровая зима, которая, в свою очередь, отражается многими смертями на бесприютном, бездомном, оборванном и голодном люде. Налеты и нападения продолжаются, но только местными. Количество убийств падает до минимума /за всю зиму „всего.. 2-3/.

Наступает весна 1920 года, и Боярка опять делается ареной налетов многочисленных банд /ЦВРИКО, МАХНО, СОКОЛОВ и другие/. Вступают поляки и продолжают хоть и культурнее, но все обиднее издеваться над и без того обиженым и обездоленным еврейским населением. Уходят поляки, на смену им опять банды без конца. Последний самый жестокий удар был нанесен местечку в начале осени 1920 года знаменитой бандой ЦВЕТКОВСКОГО, самой кровожадной из всех банд, дольше оперировавшей в этом районе, именней за собой кошмарно-богатое кровавое прошлое и даже настоящее. Вошли они в местечко самым мирным образом, чтобы на напугать еврейского населения и не дать ему догадаться о своих зверских намерениях. Незаманчиво они окружают это несчастное местечко цепью, другая же часть банды врывается внутрь и начинает бесприморную в истории режню, продолжавшуюся целый день, в результате которой вся территория местечка буквально была устлана трупами убитых, или вернее, зверски растерзанных /Из оставшихся в живых сталось сорок человек вырезано 118 кроме раненых, многие из которых потом в страшных муках умерли/. Обделав свое кровавое дело, бандиты не спеша принялись за грабеж и разгром местечка, затем подошли его со всех сторон и двинулись дальше, неся с собой смерть и разрушение всем встречавшимся им на пути еврейским местечкам /Рикаловка, Иваньки, Буки и другие/.

Этот краткий перечень кровавых событий, имевший место в местечке Боярка, настолько незначителен, что не может претендовать на мало-мальски исчерпывающую подробность сведений и является лишь бледным эскизом к той кошмарной картине ужасов, которые там, действительно, имели место.

УПОЛНОМОЧЕННЫМ ПО БОЯРСКОМУ ЗЕМЛЯЧЕСТВУ /Подпись на лена/

С подлинным верно.

Изъ матеріаловъ Редакціи.

Поступило 17-го сентября
1919 года.

№16

2

566/1

24/III-24 ден

В сокращенном
виде - М.

426

10

Погромъ въ Бояркахъ.

/Докладъ пом.прис.повѣренн. Ив. Деревенскаго, ѣздившаго въ Боярку по порученію Редакціонной Коллегіи по собиранію матеріаловъ о погромахъ на Украинѣ^{*)}./

Я прибылъ въ Боярку 2-го сентября ст.ст., т.е. равно черезъ 6 дней послѣ бывшаго тамъ погрома. Предлагаемый здѣсь матеріалъ собранъ мною путемъ опроса мѣстныхъ жителей, исключительно христіанъ, такъ какъ абсолютно все еврейское населеніе Боярокъ покинуло поселокъ и всѣ мои поиски не только потерпѣвшихъ, но и вообще евреевъ не увѣчались успѣхомъ. Съ увѣренностью можно сказать, что ни одного еврея въ Бояркахъ сейчасъ нѣтъ.^{xx/} Мнѣ рассказывали про одну женщину еврейку, которая будто бы скрывается гдѣ-то, не то въ купальнѣ, не то на берегу рѣки, но, несмотря на мои тщательные поиски, обнаружить ее мнѣ не удалось.

Мною обстоятельно опрошено 14 человекъ и, кромѣ того, я велъ попутные мимолетные разговоры со многими мѣстными жителями. Въ числѣ этихъ 14 лицъ - трое должностныхъ лицъ /члены волостного Правленія/ и одинъ православный священникъ/ не мѣстный житель случайный свидѣтель нѣкоторыхъ эпизодовъ.

Собранный мною матеріалъ предлагается здѣсь примѣнительно къ программѣ обследованія, данной мнѣ Редакціей передъ отъѣздомъ въ Боярку.

I/ Взаимоотношенія между христіанскимъ и еврейскимъ населеніемъ въ Бояркахъ до погрома, въ общемъ можно назвать хорошими. Съ мѣстными евреями - старожилами населеніе жило даже дружно. Нѣкоторое недовольство и обывательское ворчаніе вызывалъ въ мѣстномъ населеніи приливъ въ Боярки евреевъ-бѣженцевъ, поселившихся здѣсь послѣ полосы погромовъ петлюровскихъ и бандитскихъ въ районѣ Василькова, Фастова, Бѣлой-Церкви и другихъ, близъ лежащихъ мѣстностей. Причины недовольства бѣженцами-евреями

*) Иван Деревенскій - русский журналист, сотрудникъ "Дело", "Русь" и др. - христіанин. ред.
xx/ До погрома въ Бояркахъ находилось до 60 еврейскихъ семействъ,
т.е. около 250-300 душъ.

200
объясняется, главнымъ образомъ, тѣмъ, что съ приливомъ ихъ жизни стала еще дороже, какъ это всегда бываетъ при увеличеніи народонаселенія. Кроме того, мѣстное населеніе, занимающееся торговлей и спекуляціей, увидѣло въ лицѣ части прибывшихъ своихъ конкурентовъ

Но въ общемъ и цѣломъ, повторяю, отношенія между христіанскимъ и еврейскимъ населеніемъ въ Бояркахъ были хорошія, мирныя, съ легкимъ, обычнымъ для украинской деревни поручиваніемъ "жидовъ" и съ сваливаніемъ на ихъ голову всѣхъ общественныхъ бѣдъ и несчастій.

2/ Особенно ярко сказалось это послѣднее обстоятельство въ прямомъ отождествленіи евреевъ съ совѣтской властью, хотя мѣстные совѣтскіе дѣятели были не евреи, а исключительно христіане. Съ совѣтскими дѣятелями евреями населеніе знакомо было развѣ только по мимолетнымъ наѣздамъ какихъ-либо комиссаровъ, Полятковъ, наѣздамъ, совершавшимся благодаря близости Боярокъ отъ Кіева и фронта, довольно часто. Но мѣстные евреи ничѣмъ не проявляли своихъ симпатій къ совѣтской власти /да ихъ и не было/; скорѣе наоборотъ - резко отрицательно относились къ большевизму. Тѣмъ не менѣе сила убѣжденія хохла, что всѣ напасти отъ "жида" непоколебима. Населеніе такъ и осталось убѣжденнымъ, что совѣтская власть защищаетъ только еврейскіе интересы, однимъ словомъ, что совѣтская власть - еврейская власть. Напримѣръ, мѣстные торговцы евреями никакъ ужъ не были заинтересованы въ существованіи и процвѣтаніи совѣтской власти и, тѣмъ не менѣе, "по настроенію ихъ на базарѣ мы судили, - рассказываетъ далеко не темный мѣстный житель, бывший солдатъ, - плохи дѣла у большевиковъ гдѣ-то на фронтѣ бѣжать"....

3/ До прихода Добровольческой Арміи въ Боярки погрома тамъ не было, если не считать отдѣльныхъ эксцессовъ со стороны галицкихъ солдатъ, занимавшихъ Боярку за сутки до прихода туда добровольцевъ /послѣдніе сутки передъ погромомъ никакихъ войскъ и никакой власти въ Бояркахъ не было/. Эксцессы эти выразились въ томъ, что группа солдатъ-галичанъ зашла въ домъ одного еврея и потребовала денегъ. Когда глава дома сталъ давать деньги, его дочь замѣтила: "какіе вы солдаты, вы-бандиты" и была за эти слова пристрѣлена на мѣстѣ. Было и еще 2-3 случая убійствъ евреевъ галичанами, по мотивамъ, главнымъ образомъ, грабительскимъ.

А затѣмъ галицкія части быстро снялись и выѣхали. По поселку стали ходить слухи, что къ Бояркамъ приближаются доброво.

цы. Цѣлый день /суббота 24-го августа/ ходили эти слухи и вмѣстѣ съ тѣмъ, что весьма характерно, слухи о предстоящемъ погромѣ евреевъ. Уже подъ вліяніемъ этихъ слуховъ часть еврейскаго населенія покинула Боярки и направилась въ Кіевъ.

4/ Хронологически ходъ погрома рисуется такъ: въ ночь съ 24 на 25 августа къ ночному сторожу на Новомъ базарѣ подошла группа солдатъ, человекъ 8, и потребовала указать, гдѣ еврейскія лавки. Сторожъ началъ указывать, но, не желая брать на себя отвѣтственности, просилъ солдатъ взять въ качествѣ указчика еще одного человека, обязательно еврея, такъ какъ онъ "можетъ ошибиться" и "грѣха на душу принимать не желаетъ". Нашли какого-то мѣстнаго еврея и стали обходить базаръ. Не еврейскія лавки отмѣчались крестомъ. Сторожа и еврея отпустили, а на утро начался погромъ именно съ этихъ лавокъ.

Ночные развѣдчики - солдаты были солдаты воинской части Добровольческой Арміи, только что вечеромъ прибывшей въ Боярку пѣшкомъ боевымъ порядкомъ /впереди цѣпь/ со стороны Кіева.

Какая это была часть - выяснить не удалось. Какой-то свободный отрядъ какой-то дивизіи. Нѣкоторые мѣстные жители называютъ этотъ отрядъ почему-то "карательнымъ". Погонимы на солдатахъ были красные.

О томъ, какъ встрѣтило мѣстное населеніе, въ частности, еврейское, этотъ отрядъ Добровольческой Арміи не можетъ быть рѣчи, такъ какъ вступленіе отряда въ поселокъ для большинства населенія прошло незамѣтно. Встрѣтили пассивно, никакъ не выражая своего отношенія. Слѣзна воинскихъ отрядовъ для Боярокъ - было правдивое. Населеніе сплошь и рядомъ не знаетъ даже какія войска входятъ - дружественныя или враждебныя - и потому боится сразу выразить свое отношеніе.

Никакихъ внѣшнихъ поводовъ къ погрому не было. В е с ѣ п о г р о м ѣ рисуется мнѣ дѣяніемъ кучки злонамѣренныхъ солдатъ изъ отряда добровольческой арміи, кучки числомъ не больше 20 человекъ, при добродительномъ отношеніи всей остальной массы солдатъ того же отряда

Добровольческая Армия

200
/человѣкъ 200/, при полной растерянности и нераспорядительности офицерскаго состава отряда /офицеръ какой то ходилъ и уговаривалъ "братцевъ" не громить, а его ругали скверными словами/ и при насильности и, частью при наличіи грабительскихъ инстинктовъ со стороны мѣстнаго населенія.

Продолжаю изложеніе хода событій. Съ ранняго утра воскресенья 25-го августа группа солдатъ, человекъ въ 20, разбила еврейскія лавки на базарѣ, аптекарскій магазинъ и всё вообще лавки евреевъ въ поселкѣ. Товаръ выбрасывался на улицу, уносился другими солдатами, расхищался мальчишками и собаками, съѣдался, если была съѣдобная, ломался и т.д. Только разгромивъ до-чиста и вытащивъ все та же группа солдатъ разбилась на маленькія группы въ 3, 5, 6, 8 человекъ и разбрелась по поселку, сопровождаемая гиканьемъ и улюлюканіемъ мальчишекъ.

Солдаты входили въ еврейскіе дома и квартиры и начинали беспощадно все бить, ломать, выбрасывать изъ оконъ, прятать въ карманы и раздавать ожидавшей тутъ же на улицѣ толпѣ. Хозяевъ выгоняли, а если сопротивлялся или начиналъ кричать - били, но съ утра еще не убивали. Однако, достаточно было произойти гдѣ-то на улицѣ первому случаю убійства еврея, какъ громилы пошли съ определеннымъ лозунгомъ - убивать евреевъ, убивать всѣхъ до одного, кто бы не встрѣтился. Но и эта система была вскорѣ измѣнена: по улицамъ Боярки проскакалъ какой-то растрепанный солдатъ, приказавшій евреевъ не убивать на улицѣ и въ домахъ, а всѣхъ ловить и обязательно вести въ "штабъ". Началась ловля живыхъ людей, въ то время какъ погромъ не прекращался. Пойманнымъ связывали руки назадъ, а иногда безъ связыванія и вели ихъ къ вокзалу. Тутъ на пригоркѣ, около вокзала, за кустами сидѣлъ какой-то "штабъ", состоявшій изъ тѣхъ же громилъ солдатъ. Что тамъ дѣлали въ этомъ "штабѣ" - никому въ точности неизвѣстно, потому что ни одинъ еврей живымъ изъ штаба не вышелъ. Нѣкоторыхъ разстрѣливали тутъ же, а большинство отводилось за вокзалъ, въ поле и разстрѣливалось на полянѣ.

Цѣлый день /воскресенье 25-го/ продолжалась эта дикая расправа, не прекращалась она ночью /хотя и въ слабой степени/, возобновилась въ понедѣльникъ 26-го и продолжалась цѣлый понедѣльникъ.

4

Въ понедѣльникъ къ вечеру воинская часть, устроившая погромъ, вышла изъ Боярки по направленію къ деревнѣ Игнатовкѣ и погромъ прекратился. Но надо замѣтить, что во вторникъ, 27-го были найдены еще два трупа евреевъ, убитыхъ, очевидно, ночью, уже послѣ ухода воинской части. Во вторникъ въ Боярку приѣхалъ комендантъ станицы. До того никакой власти не было. Со вторника порядокъ въ Бояркахъ возстановился и ничѣмъ съ тѣхъ поръ не нарушался.

Самый ужасный день былъ воскресенье 25-го августа. Населеніе, не принимавшее участія въ погромъ, но усиленно расхищавшее все что выбрасывалось на улицу или оставалось безъ призора, теперь съ эническимъ спокойствіемъ разсказываетъ, какъ оно ходило и смотрѣло на погромъ. Ходили даже къ "штабу". Густая толпа окружала ту мѣстность, гдѣ помещался "штабъ".

Слѣдуетъ отмѣтить одинъ случай, когда мѣстное христіанское населеніе заступилось за обреченнаго на смерть еврея по фамиліи Бруженицкій, богатаго человѣка, домовладѣльца и лѣсопромышленника. Населеніе увѣряло солдатъ, что это еврей хороший, къ коммуны не причастный и т.д. "Штабъ" внялъ просьбѣ населенія, выдалъ Бруженицкому "охранную грамоту" и отпустилъ его. Правда, по другой версіи Бруженицкій далъ штабу 50 тысячъ романовскихъ денегъ. Но такъ или иначе, а съ охранной грамотой въ карманѣ Бруженицкій позволилъ захватить жену и отправить ее въ Кіевъ. Жену онъ отправилъ, но самъ очевидно, считая себя съ охранной грамотой въ безопасности, вернулся въ Боярку. На пути съ вокзала его встрѣтилъ какой-то солдатъ и, не взирая на охранную грамоту, убилъ его.

Количество убитыхъ, по свѣдѣніямъ изъ официальнаго источника равняется приблизительно 60 человѣкамъ и распределяется такъ: въ воскресенье 25-го около вокзала /въ "штабъ"/ убито 22 человѣка и на полѣ около 20; въ понедѣльникъ похоронены въ полѣ собранныхъ по поселку около 20 труповъ и, наконецъ, во вторникъ найдено и похоронено еще 22 человѣка.

Случаевъ изнасилованія никто изъ опрошенныхъ мною не знаетъ и о нихъ не слыхалъ.

Убито больше всего стариковъ и взрослыхъ женщинъ, такъ какъ молодежь успѣла заблаговременно скрыться. Случаевъ убійства дѣтей не отмѣчается. Впрочемъ, необходимо отмѣтить слѣдующій случай: женщина съ двумя дѣтьми, бросившаяся бѣжать къ поѣзду, была пойма-

на на самомъ вокзалѣ и отведена вмѣстѣ съ дѣтьми въ "штабъ". Свидѣ-
телемъ этого случая былъ, между прочимъ, православный священникъ, об-
ратившійся къ схватившимъ женщину и дѣтей солдатамъ съ увѣщаніемъ:
-"Какъ вамъ не стыдно.... Изверги... Дѣтей хоть пожалѣйте... Есть ли
на васъ крестъ..."

"Молчи /слѣдуетъ отвратительная ругань/... Спасибо скажи, что на
тебѣ - то крестъ есть, а то мы тебѣ показали бы... Жидовскій заступ-
никъ..." /снова ругань/.

Что было съ этой женщиной и дѣтьми въ точности неизвѣстно, но
сами солдаты - убійцы хвастали, что они "прикончили" съ ними.

Кромѣ перечисленныхъ выше, изъ отдѣльныхъ эпизодовъ погрома, осо-
бенно потрясающихъ, слѣдуетъ отмѣтить случай, когда солдаты - громилы
заставили двухъ женщинъ пить не то пиво, не то другую какую-то га-
дость, выброшенную изъ ихъ же лавки. А когда тѣ, думая сохранить себѣ
жизнь, исполнили дикую прихоть громилъ, то онѣ все-таки были убиты.

Преимущественнымъ орудіемъ убійства служило ружье. Было три слу-
чая повѣшенія на деревѣ, около вокзала. Въ одномъ изъ этихъ случаевъ
повѣшенный сорвался и былъ пристрѣленъ солдатомъ.

Всѣ квартиры и дома, гдѣ жили евреи разгромлены. Изъ нихъ все
расхищено. Нѣкоторые дома евреевъ заколочены ставнями, но заколачивали
ихъ уже послѣ погрома, сосѣди изъ мѣстныхъ жителей. Убытки, конечно,
колоссальны, но выяснить ихъ можно будетъ лишь по прибытіи пострадав-
шихъ на мѣсто.

Въ поселкѣ остались маленькія дѣти /миѣ называли двоихъ/, родите-
лей убиты. Дѣтей приютили и кормятъ сосѣди-христиане. Общее впечатлѣ-
ніе таково, что особыхъ попытокъ къ заступничеству за евреевъ мѣстно
населеніе не дѣлало; отдѣльныя попытки были, но онѣ встрѣчались не то-
лько руганью солдатъ, но и ударами приклада.

Сейчасъ въ Бояркѣ совсѣмъ спокойно. Никакихъ эксцессовъ нѣтъ и бу-
дущее не можетъ, и еврейское населеніе, по моему, могло бы вернуться.

Никакая власть никакихъ разслѣдованій о бывшемъ погромѣ до сихъ
поръ въ Бояркахъ не производила.

Ив. Деревенскій.
/сотрудникъ газ. "Русь" и "Объединеніе"/

г. Кіевъ.

4-го сентября 1919 г.

Информ.-Стат. Сл. № 111/1918

5

Ш. Вараха Звонгородская. Луза, г. 200 семейств

1918. Уезд Воротынский новоназначенной банда была
 урочище населенное пог. Маркос. Временное население
 грабни убивали границы германов нам. Гродно.
 Мелким банда эта городская банда
 уезд Луза самым количеством в населенной
 Лузской еврейской населения уездом
 все на все село г. 200 семейств. на уездом
 Иван вчерашний местное Лузская была уезд
 Сокол Соул и Рубефар. Грод. там же Гродно
 городская все 1918г. Не уезд лузские
 выдвигав от пережитки НК населенные 1919 г.
 в совершенстве Гродно Гродно г. Н. Луза
 когда отсюда на Луза банда Рубефар Пог
 жасное. Рубефар. обещает Кра Луза и Малая
 Уезд собран все местные уезд в Лузской
 потребовали новоназначенной Рубефар Луза
 " было сдана Луза Луза не населенная
 раздала нас на Луза Луза на Луза на
 на направлении в. с. Селенский уезд Лузской
 река там же. Лузской банда река Гродно
 наг наши урочище населенная уезд. на Луза
 жасное не в Луза банда не в Луза
 жасное. Луза Луза и Луза Лузской.
 старика не в в Селенский Уезд сдана
 от их раздала на Луза там же сдана
 сие не в в Луза Луза Луза Лузской.
 река которая в свои Лузской банда
 эта Луза банда река нас населенная
 и Луза Луза Луза Луза Лузской
 и Луза Луза Луза Луза Лузской
 на Луза Луза Луза Луза Лузской
 Луза Луза Луза Луза Лузской

50

снаемъ и зовемъ - взростаетъ жено
 реченныхъ бене между нами сына
 Баронессе Цыцъ Сиринъ Авруе
 Сокоу иносъ сынъ ио Ванно Потаминахъ
 Луперъ Буръ Аронъ Купинахъ Мифенъ
 Мухоморова Сивита Прокрובה Тереза
 Покровская Барто Принца Жанъ Патрисъ
 Шума Дубинеръ Цыцъ Иванъ Ракиръ
 превозвезе и номеръ до 40 человекъ правен
 приминанъ оружию въражню и бене
 доме Етуба и бене поберенуто
 оправдана Моминъ внаемилъ полова
 доме рыверане и Странъ и сурганъ
 и Коре оди сивитъ вемеване полова
 дома отъ бене Купца и бене Иванъ Жу
 бене оправдана самороте внаемилъ сив
 Некоторе бене проимъ бене Купца
 и бене в наемилъ 1821 года вемеване
 поверилуамъ бене разоруженъ самороте
 манъ въ проимъ иасъ Купца вемеване
 манъ оброчи отъ проимъ 3 вемеване
 и бене в сивитъ 1920 года бене Цвемеване
 Буръ и Бурмануанъ вемеване и проимъ
 Промисловъ и вемеване и Странъ и вемеване
 Речу проимъ Бурмануанъ вемеване в вемеване Ману
 Мануанъ вемеване Мануанъ вемеване
 и бене Купца вемеване в вемеване
 Мануанъ 83 человекъ а вемеване вемеване
 и вемеване вемеване

Купца (Мануанъ Мануанъ)

ИМЕННОЙ СПИСОК

ЖЕРТВ КОНТР-РЕВОЛЮЦИИ
/З В Е Н И Г О Р О Д К А/*Боярки*

№№ по пор.	Имя отчество и фамилия	лет
1	КРАВЦОВ ЛЕЙБ	18
2.	ПОСТРЕЛКА Шмуль	23
3.	ЯБЛОЧКИН Арон	33
4.	ЯБЛОЧКИН Лейб	28
5.	Широкоброд Лейб	23
6.	СИГАЛОВ Ицко	25
7.	СИГАЛОВ Янкель	23
8.	СОКОЛОВА Авдотья	24
9.	ГРИНШПАН Лейзер	22
10.	КАШЕВАТСКИЙ Дувид	24
11.	ГРИНФЕЛЬД Борух	33
12.	ПОХОРОВСКИЙ Нехомья	40
13.	" Дувид	36
14	" ГОД	34
15.	" Аврум	30
16.	Сокол Сема	21
17.	" Юдко	42
18.	РЕВЕКИН Гдаль	35
19.	ПОДКАМИНСКИЙ Фроим	37
20.	" Сруль	51
21.	" Даварь	62
22.	" Сура	18
23.	СИНИЦКИЙ Аврум	38
24.	" Сруль	40
25.	ГОЛЬДЕНБЕРГ Сруль	40
26.	КРУПНИК Янкель	52
27.	БЕЛОПОЛЬСКИЙ Иудь	38
28.	" Мойше	54
29.	ПОХОРОВСКИЙ Герш	55
30.	ШУВИНСКИЙ Аврум	23
31	СОКОЛ Овсей	55
32	" Даниил	26
33.	ФАСТОВЕЦКИЙ Волько	54

№	Фамилия, имя и отчество	ле
34	ДУХОВ Арон	50
35.	ГРИНФЕЛЬД Гершен	55
36.	КАМЕНЕЦКИЙ Лейб	56
37.	ШАФЕР Борух	60
38.	ОЛЬШАНЕЦКАЯ Марлам	48
39.	" Лейб	51
40.	АБИДОН Ривка	23
41.	ШАФЕР Иосъ	50
42.	ГОЛЬДЕНБЕРГ Нахман	60
43.	ОЛЬШАНЕЦКИЙ Меер	38
44.	СВИРЧУК Меер	38
45.	КОНСТАНТИНОПОЛЬСКАЯ Бася	32
46.	ВИНОГРАДСКИЙ Ихил	17
47.	ВОХНЯНСКИЙ Лейб	18
48.	ТИТЕЛЬЧУК Арон	50
49.	ЛЕЩИНЕР Ицко	18
50.	ПРОМЫСЛОВСКИЙ Берко	20
51.	" Бень	20
52.	КАМЕНЕЦКАЯ Ита	23
53.	" Ихил	3
54.	БЕРКУН Аврум	38
55.	КРЕСНОВСКИЙ Янкель	18
56.	ПОХОРОВСКАЯ Бася	50
57.	" Хава	23
58.	" Шира	17
59.	" Пинхус	5
60.	" Бася	55
61.	ЧУТКОВ Лейб	12
62.	ГОЛЬДЕНБЕРГ Ента	55
63.	ПРОМЫСЛОВСКИЙ Арон	50
64.	ПРОМЫСЛОВСКИЙ Лейзер	23
65.	БАЛОНЦЕВА Сура	40
66.	РОВСКИЙ Хаим-Грш	42
67.	" Росъ /сын/	19
68.	" Голя /мать/	40
69.	Сокол Шулим	75

№№ по пор.	Фамилия, имя и Отчество	лет
70	СОКОЛЬ Муля	13
71	" Шулим	65
72.	" Двойра	11
73.	" Мойше-Арон	42
74.	" Удья	35
75.	КОГАН Ита	16
76.	" Бруха	35
77.	ПЕЧЕНИК Фейга	60
78.	ШНЕЙДЕР Цувид	40
79.	" Цирель	40
80.	ГАЛЬПЕГИН Симе	35
81.	СКЛЯРСКАЯ Рухля	55
82.	РЕЙНИШ Еита	55
83.	СОКОЛЬ Есиф	55
84.	" Зисля	50
85.	" Хайкель	22
86.	" Нухим	6
87.	КОГАН Мойше	13
88.	ВИЛЬШАНСКАЯ Башева	55
89.	РАХЛИС Шлема	28
90.	ДЕРЖАВЦЕВ Аврум	29
91	СОКОЛЬ Рейзя	55
92.	СИГОЛОВА Миндля	60
93.	Койсман Бенцион	20
94	" Сруль	18
95.	ГОЛЬДЕНБЕРГ Рива	35
96.	" Роза	12
97.	ШИРОКОВРОД Сура	35
98.	" Рива	22
99	" Вейла	19
100.	ПОДКАМИНСКАЯ Люба	65
101.	" Рейзя	45
102.	" Хая	35
103.	ФАСТОВЕЦКАЯ Сура	55
104.	КАНАКОВСКИЙ Вигдер	55
105.	ПОЛЯК Аврум	55
106.	ПОЛЯК Перец	22
107.	" Брайна	23

по Фамилия, имя и Отчество лет
пор.

108.	БАСС Хана	33
109.	" Дувид	16
110.	" Аба	13
111.	КРОВЦЕВА маг иам	55
112.	" Аврум	23
113.	" Иосиф	17
114.	ШНЕЙДЕР Бейла	45
115.	" Доба	16
116.	" Хава	4
117.	БЕЛОПОЛЬСКАЯ Перля	32
118.	" Шимон	12
119.	" Мойше	8
120.	Соколь Удля	52
121.	" Хая	22
122.	ГИРПАЧ Рива	105
123.	" Сура	70
124.	" Муля	20
125.	КРОВЦЕВ Гершко	22
126.	РАХЛИС Бейла	33
127.	" Дувид	6
128.	ШИРОКОБРОД Элка	35
129.	" Этя	15
130.	" Шмоль	13
131.	МИСОНЕШНИК Хая	35
132.	" Берель	12
133.	" Соня	10
134.	ВЛКМИН Хаим	60
135.	" Фейга	50

№ 556

ИМЕННОЙ СПИСОК
МЕРТ КОНТР-РЕВОЛЮЦИИ
/З В Е Н И Г О Р О В А К /

Баяржи

102

№ по пор.	Имя, фамилия и отчество	Лет
1.	КРАВЦЕВ Лейб	18
2.	ПОСТРЯЖКА Импуль	28
3.	ЯБЛОЧНИК Арон	33
4.	ЯБЛОЧНИК Лейб	28
5.	ШИРОКОБРОД Лейб	23
6.	СИГАЛОВ Ицко	24
7.	СИГАЛОВ Янкель	28
8.	СОКОЛОВА Авдотья	24
9.	ГРИНШПАН Лейзер	22
10.	КАШЕВАТСКИЙ Дувид	24
11.	ГРИНФЕЛЬД Борух	33
12.	ПОХОРОВСКИЙ Некемья	40
13.	ПОХОРОВСКИЙ Дувид	36
14.	ПОХОРОВСКИЙ Год	34
15.	ПОХОРОВСКИЙ Аврум	30
16.	СОКОЛ Сама	21
17.	СОКОЛ Юдко	42
18.	РЕВЕРИН Гдаль	35
19.	ПОДКАМИНСКИЙ Фроим	37
20.	ПОДКАМИНСКИЙ Сруль	51
21.	ПОДКАМИНСКИЙ Лазарь	62
22.	ПОДКАМИНСКАЯ Сура	18
23.	СИНИЦКИЙ Аврум	38
24.	СИНИЦКИЙ Сруль	40
25.	ГОЛЬДЕНБЕРГ Сруль	40
26.	КРУПНИК Янкель	52
27.	БЕЛОПОЛЬСКИЙ Иудь	38
28.	БЕЛОПОЛЬСКИЙ Мойше	54
29.	ПОХОРОВСКИЙ Герш	55
30.	ПУВМИНСКИЙ Аврум	28
31.	СОКОЛ Овсей	35
32.	СОКОЛ Даниил	26
33.	ФАСТОВИЦКИЙ Вольф	54
34.	ДУХОВ АРОН	50

1008

№ по пор.	Имя, отчество и фамилия	Дата
35.	ГРИНФЕЛЬД Гершен.....	55
36.	КАМЕНЕЦКИЙ Лейб.....	56
37.	ШАФЕР Барух.....	60
38.	ОЛЬШАНЕЦКАЯ Марьям.....	48
39.	ОЛЬШАНЕЦКИЙ Лейб.....	51
40.	АБИДОН Ривка.....	23
41.	ШАФЕР Иось.....	50
42.	ГОЛЬДЕНБЕРГ Нахман.....	60
43.	ОЛЬШАНЕЦКИЙ Меер.....	38
44.	СВИРЧУК Меер.....	38
45.	КОНСТАНТИНОПОЛЬСКАЯ Нася.....	32
46.	ВИНОГРАДСКИЙ Ижид.....	17
47.	ВОХНЯНСКИЙ Лейб.....	18
48.	ТИТЕЛЬЧУК Арон.....	50
49.	ЛЕСИНИЕР Ицко.....	18
50.	ПРОМЫСЛОВСКИЙ Берко.....	20
51.	ПРОМЫСЛОВСКИЙ Баян.....	20
52.	КАМЕНЕЦКАЯ Ита.....	23
53.	КАМЕНЕЦКИЙ Ижид.....	3
54.	БЕРКУН Аврум.....	38
55.	КРЕСНОВСКИЙ Янкель.....	18
56.	ПОХОРОВСКАЯ Бася.....	50
57.	ПОХОРОВСКАЯ Хава.....	23
58.	ПОХОРОВСКАЯ Цифра.....	17
59.	ПОХОРОВСКИЙ Цинкус.....	5
60.	ПОХОРОВСКАЯ Бася.....	55
61.	ЧУТКОВ Лейб.....	18
62.	ГОЛЬДЕНБЕРГ Ента.....	55
63.	ПРОМЫСЛОВСКИЙ Арон.....	50
64.	ПРОМЫСЛОВСКИЙ Лейзер.....	23
65.	БАЛОНЦЕВА Сура.....	40
66.	РОВСКИЙ Хаим-Герш.....	42
67.	РОВСКИЙ Иось /сын/.....	19
68.	РОВСКАЯ Геля /мать/.....	40
69.	СОКОЛЬ Шулим.....	75
70.	СОКОЛЬ Шулим.....	65

№ по пор.	Имя, отчество, фамилия	Дата
71.	СОКОЛЬ Муна.....	13
72.	СОКОЛЬ Двойра.....	11
73.	СОКОЛЬ Мойна-Арон.....	42
74.	СОКОЛЬ Удая.....	35
75.	КОГАН Ига.....	16
76.	КОГАН Бруха.....	35
77.	ПЕЧЕНИК Фейга.....	60
78.	ШНЕЙДЕР Дувид.....	40
79.	ШНЕЙДЕР Цирель.....	40
80.	ГАЛЬПЕРИН Сима.....	35
81.	СЛАДЯРСКАЯ Рухля.....	55
82.	РЕАНИН Энта.....	55
83.	СОКОЛЬ Иосиф.....	55
84.	СОКОЛЬ Зисля.....	50
85.	СОКОЛЬ Хайкель.....	22
86.	СОКОЛЬ Нухим.....	6
87.	КОГАН Мойна.....	13
88.	ВИЛЬШАНСКАЯ Башева.....	55
89.	РАХЛИНС Шлема.....	28
90.	ДЕРЖАВЦЕВ Аврум.....	29
91.	СОКОЛЬ Рейзя.....	55
92.	СИГМАНОВА Миндия.....	60
93.	КОЙСМАН Бенцион.....	20
94.	КОЙСМАН Бруль.....	18
95.	ГОЛЬДЕНБЕРГ Рива.....	35
96.	ГОЛЬДЕНБЕРГ Роза.....	12
97.	ШИРОКОВРОД Сура.....	35
98.	ШИРОКОВРОД Рива.....	22
99.	ШИРОКОВРОД Бейла.....	19
100.	ПОДКАМИНСКАЯ Ляба.....	65
101.	ПОДКАМИНСКАЯ Рейзя.....	45
102.	ПОДКАМИНСКАЯ Хая.....	35
103.	ЗАСЛОВЕЦКАЯ Сура.....	55
104.	КАПАКОВСКИЙ Вигдер.....	55
105.	ПОЛЯК Аврум.....	50
106.	ПОЛЯК Перец.....	22

-4-
1108

№ по пор.	Имя, отчество и фамилия	Дата.
107.	ПОЛЯК Брайна.....	23
108.	БАСО Хана.....	33
109.	БАСО Дувид.....	16
110.	БАСО Аба.....	18
111.	КРОВИЦВА Марьям.....	55
112.	КРОВИЦЕВ Аврум.....	28
113.	КРОВИЦЕВ Иосип.....	17
114.	КНЕЙДЕР Бейла.....	45
115.	КНЕЙДЕР Доба.....	16
116.	КНЕЙДЕР Хана.....	4
117.	ВЕЛОПОЛЬСКАЯ Перля.....	32
118.	ВЕЛОПОЛЬСКИЙ Шимон.....	12
119.	ВЕЛОПОЛЬСКИЙ Мойге.....	8
120.	СОКОЛЬ Удя.....	52
121.	СОКОЛЬ Хая.....	22
122.	ГИРПАЧ Рива.....	105
123.	ГИРПАЧ Сура.....	75
124.	ГИРПАЧ Шуна.....	20
125.	КРОВИЦЕВ Герько.....	22
126.	РАХЛАС Бейла.....	33
127.	РАХЛАС Дувид.....	6
128.	ШИРОКОБРОД Эика.....	35
129.	ШИРОКОБРОД Итя.....	15
130.	ШИРОКОБРОД Эмуль.....	18
131.	МИСОНЕВИК Хая.....	35
132.	МИСОНЕВИК Бераль.....	12
133.	МИСОНЕВИК Сома.....	10
134.	БЛЕЖИН Хама.....	60
135.	БЛЕЖИН Фейга.....	50

№№ no	Умр и Омреинт	Лем	№№ no	Умр Омреинт	Лем
	Ордуу			Ордуу	
44	Чуурыт Мееп	38	91	Саканг Рейз	55
45	Кавенанууобелу Төөс	32	92	Сунанова Мунгус	60
46	Буногроделии Удуи	17	93	Кангман Тенгунан	20
47	Бадкунелу Селд	18	94	Кангман Спра	18
48	Муненгыл Апан	50	95	Пангендепс Руба	35
49	Сунунеп Удуо	18	96	Пангендепс Паза	12
50	Спануеуобел Трепта	20	97	Умпортодпоз Руба Спра	35
51	Спануеуобелу Тренб	20	98	Умпортодпоз Руба	22
52	Кавенунгкани Умо	23	99	Умпортодпоз Тренца	19
53	Кавенунгкани Удуи	3	100	Коглоуунуелас Абуда	65
54	Трепкун Абуу	38	101	Коглоуунуелас Рейза	45
55	Кпануобелу Рубенс	18	102	Коглоуунуелас Кав	35
56	Тадопобелуи Тавс	50	103	Спануеуобелуи Спра	55
57	Кадопобелуи Коба	23	104	Каванобелуи Рунгзо	55
58	Кадопобелуи Умунпа	17	105	Кавант Абуу	50
59	Кадопобелуи Кундге	5	106	Кавант Кунд	22
60	Кадопобелуи Тавс	55	107	Кавант Тпанна	23
61	Кундуб Селд	12	108	Тавс Кавна	33
62	Пангендепс Енина	55	109	Тавс Дзбуг	16
63	Кпануеуобелуи Апан	50	110	Тавс Абу	13
64	Кпануеуобелуи Селсеп	23	111	Кпануеуобелуи Мунгус	55
65	Кпануеуобелуи Спра	40	112	Кпануеуобелуи Абуу	23
66	Кпануеуобелуи Удуи	42	113	Кпануеуобелуи Умун	17
67	Кпануеуобелуи Тавс	19	114	Умунгеп Енина	45
68	Кпануеуобелуи Руба	48	115	Умунгеп Руба	16
69	Кпануеуобелуи Умун	75	116	Умунгеп Коба	4
70	Кпануеуобелуи Умун	65	117	Кпануеуобелуи Тренс	32
71	Кпануеуобелуи Умун	13	118	Кпануеуобелуи Умун	12
72	Кпануеуобелуи Давпа	11	119	Кпануеуобелуи Мунгус	8
73	Кпануеуобелуи Умун Апан	42	120	Кпануеуобелуи Умун	52
74	Кпануеуобелуи Тренс	35	121	Кпануеуобелуи Кав	22
75	Кпануеуобелуи Ума	16	122	Кпануеуобелуи Руба	105
76	Кпануеуобелуи Тренс	55	123	Кпануеуобелуи Спра	70
77	Кпануеуобелуи Апан	60	124	Кпануеуобелуи Умун	20
78	Умунгеп Дзбуг	40	125	Кпануеуобелуи Спра	22
79	Умунгеп Умун	40	126	Кпануеуобелуи Тренс	23
80	Кпануеуобелуи Сунна	35	127	Кпануеуобелуи Дзбуг	6
81	Кпануеуобелуи Руба	55	128	Умпортодпоз Руба	35
82	Кпануеуобелуи Енина	55	129	Умпортодпоз Умун	15
83	Кпануеуобелуи Умун	55	130	" " Умун	13
84	Кпануеуобелуи Тренс	50	131	Кпануеуобелуи Кав	35
85	Кпануеуобелуи Кав	22	132	" " Тренс	12
86	Кпануеуобелуи Умун	6	133	" " Сунна	10
87	Кпануеуобелуи Мунгус	13	134	Кпануеуобелуи Кав	60
88	Кпануеуобелуи Тренс	55	135	" " Сунна	58
89	Кпануеуобелуи Умун	28			
90	Кпануеуобелуи Абуу	29			

1700

Именная Книга КОМПАНИИ
Крестьян-Холмогорских
Трехречья

№ по порядку	Имя	Возраст	Лет
1	Кривобородов Сеид	192	18
2	Кампенский Андрей	38	23
3	Кривобородов Афан		33
4	Кривобородов Сеид		28
5	Муромский Сеид		23
6	Куратов Иван		24
7	Куратов Андрей		28
8	Куратов Абрам		24
9	Куратов Сеид		22
10	Камелетский Давид		24
11	Куратовский Федот		33
12	Куратовский Николай		40
13	Куратовский Давид		36
14	Куратовский Илья		34
15	Куратовский Абрам		30
16	Куратов Сеид		21
17	Куратов Илья		42
18	Куратов Иван		35
19	Куратовский Абрам		37
20	Куратовский Сеид		51
21	Куратовский Сеид		62
22	Куратовский Сеид		19
23	Куратовский Абрам		38
24	Куратовский Сеид		40
25	Куратовский Сеид		40
26	Куратовский Сеид		52
27	Куратовский Сеид		28
28	Куратовский Сеид		54
29	Куратовский Сеид		55
30	Куратовский Сеид		23
31	Куратов Сеид		35
32	Куратов Сеид		26
33	Куратовский Сеид		54
34	Куратов Афан		50
35	Куратовский Сеид		55
36	Куратовский Сеид		56
37	Куратов Федот		60
38	Куратовский Сеид		48
39	Куратовский Сеид		51
40	Куратов Сеид		23
41	Куратов Сеид		58
42	Куратовский Сеид		60
43	Куратовский Сеид		38

Список № 1150 В 13

Убитых и на боях в Вешгородского Губерн. Киевской губернии

Информ.-Стат. Отд. 192 г. № 26

№	Имя	Возраст
1	Сокол Осей	65
2	сын его Дашка	28
3	Похровский Терентий	68
4	Войшерман Яков	40
5	Почкашинский Лузер	67
6	Оварчук Мер.	46
7	Тришневский Терентий	58
8	Тавский Федот	36
9	Склярская Рахиль	45
10	Рейшиц Елиза	47
11	Сокол Иосиф	70
12	жена его Зина	50
13	дочь " Хайка	22
14	ребенок Хаим	См. чл.
15	Сальперин Самка	36
16	Виницкий Аврум-Серий	46
17	Ольшанской Рашива	53
18	Хайц	65
19	Велопольский Цуде	48
20	Шейдер Давид	45
21	его жена Циря	38
22	Кравцов Терий	25
23	Переша Фейга	68
24	Караи Хава	11.
25	Блюман Хаим-Дувид	65
26	" Фейга его жена	60
27	Сокол Шуша	72
28	" Мойше-Арон сын	43.

№ и копия

Граждане и имена
1900

возраст

29	Заславская Ута	20
30	Равский Хани-Герси	43
31	" " Иосиф сын его	17
32	Троимосовский Арон	64
33	зять его	28
34	Поляк Аврули	55
35	Гудков Лева	9
36	Похоровский Нухим	57
37	" " Бася жена его	51
38	Хава дочь /замужья/	19
39	ребенок	2 1/2 год.
40	Похоровская Басица	13
41	Шмокинский Лидер	86
42	Каменецкий Лейви	63
43	Шаффер Борох	65
44	Валацкова Гухля	48
45	Соколы Хайка	23
46	Сител /жена Хаима/	56
47	Шейдер Хаим	30
48	" " Ава /сын/	14
49	" " Гуде "	16
50	Крушич Аким	60
51	Широкогород Дика	26
52	" " Шмула /сын/	12
53	Гудов Арон	64
54	" " Сител /дочь/	14
55	Соколы Гудел	28
56	" " Бурка /дочь/	8
57	ребенок Гудли	1 1/2
58	Подкашицкая Генза	45

№ по списку	Граммши и Улица	Возраст
59	Похоровакас Дас	33
60	Сокои Эстер-Рези	53
61	Бисаида Мочидс	58
62	Крависов Мурца	47
63	сын Мурца	18
64	Снектор Вудор	48
65	Похороваский Давид	39
66	Солдберг Губка	32
67	" Бейма	48
68	Торкая Ута	58
69	ее сын	99
70	Шейдер Бейма	38
71	" Года 1/горь1	14
72	" Леа "	12
73	Жастовский Волк	56
74	Широкондой Сура	52
75	" Губка 1/доч1	22
76	" Бейма "	16
77	Авловичик Бейма	37
78	ее сын	7
79	Белопольская Кериз	36
80	" Рудм 1/сын1	8
81	" Бейма 1/1	5
82	Каурман Бейма	19
83	" Брунн Брайн	17
84	Караи Мочико	10
85	Штеймох Аврун	38
86	его работница	16

35/11/1941
 31/11/1941
 30/11/1941
 29/11/1941
 28/11/1941
 27/11/1941
 26/11/1941
 25/11/1941
 24/11/1941
 23/11/1941
 22/11/1941
 21/11/1941
 20/11/1941
 19/11/1941
 18/11/1941
 17/11/1941
 16/11/1941
 15/11/1941
 14/11/1941
 13/11/1941
 12/11/1941
 11/11/1941
 10/11/1941
 9/11/1941
 8/11/1941
 7/11/1941
 6/11/1941
 5/11/1941
 4/11/1941
 3/11/1941
 2/11/1941
 1/11/1941
 31/10/1941
 30/10/1941
 29/10/1941
 28/10/1941
 27/10/1941
 26/10/1941
 25/10/1941
 24/10/1941
 23/10/1941
 22/10/1941
 21/10/1941
 20/10/1941
 19/10/1941
 18/10/1941
 17/10/1941
 16/10/1941
 15/10/1941
 14/10/1941
 13/10/1941
 12/10/1941
 11/10/1941
 10/10/1941
 9/10/1941
 8/10/1941
 7/10/1941
 6/10/1941
 5/10/1941
 4/10/1941
 3/10/1941
 2/10/1941
 1/10/1941
 31/9/1941
 30/9/1941
 29/9/1941
 28/9/1941
 27/9/1941
 26/9/1941
 25/9/1941
 24/9/1941
 23/9/1941
 22/9/1941
 21/9/1941
 20/9/1941
 19/9/1941
 18/9/1941
 17/9/1941
 16/9/1941
 15/9/1941
 14/9/1941
 13/9/1941
 12/9/1941
 11/9/1941
 10/9/1941
 9/9/1941
 8/9/1941
 7/9/1941
 6/9/1941
 5/9/1941
 4/9/1941
 3/9/1941
 2/9/1941
 1/9/1941
 31/8/1941
 30/8/1941
 29/8/1941
 28/8/1941
 27/8/1941
 26/8/1941
 25/8/1941
 24/8/1941
 23/8/1941
 22/8/1941
 21/8/1941
 20/8/1941
 19/8/1941
 18/8/1941
 17/8/1941
 16/8/1941
 15/8/1941
 14/8/1941
 13/8/1941
 12/8/1941
 11/8/1941
 10/8/1941
 9/8/1941
 8/8/1941
 7/8/1941
 6/8/1941
 5/8/1941
 4/8/1941
 3/8/1941
 2/8/1941
 1/8/1941
 31/7/1941
 30/7/1941
 29/7/1941
 28/7/1941
 27/7/1941
 26/7/1941
 25/7/1941
 24/7/1941
 23/7/1941
 22/7/1941
 21/7/1941
 20/7/1941
 19/7/1941
 18/7/1941
 17/7/1941
 16/7/1941
 15/7/1941
 14/7/1941
 13/7/1941
 12/7/1941
 11/7/1941
 10/7/1941
 9/7/1941
 8/7/1941
 7/7/1941
 6/7/1941
 5/7/1941
 4/7/1941
 3/7/1941
 2/7/1941
 1/7/1941
 31/6/1941
 30/6/1941
 29/6/1941
 28/6/1941
 27/6/1941
 26/6/1941
 25/6/1941
 24/6/1941
 23/6/1941
 22/6/1941
 21/6/1941
 20/6/1941
 19/6/1941
 18/6/1941
 17/6/1941
 16/6/1941
 15/6/1941
 14/6/1941
 13/6/1941
 12/6/1941
 11/6/1941
 10/6/1941
 9/6/1941
 8/6/1941
 7/6/1941
 6/6/1941
 5/6/1941
 4/6/1941
 3/6/1941
 2/6/1941
 1/6/1941
 31/5/1941
 30/5/1941
 29/5/1941
 28/5/1941
 27/5/1941
 26/5/1941
 25/5/1941
 24/5/1941
 23/5/1941
 22/5/1941
 21/5/1941
 20/5/1941
 19/5/1941
 18/5/1941
 17/5/1941
 16/5/1941
 15/5/1941
 14/5/1941
 13/5/1941
 12/5/1941
 11/5/1941
 10/5/1941
 9/5/1941
 8/5/1941
 7/5/1941
 6/5/1941
 5/5/1941
 4/5/1941
 3/5/1941
 2/5/1941
 1/5/1941
 31/4/1941
 30/4/1941
 29/4/1941
 28/4/1941
 27/4/1941
 26/4/1941
 25/4/1941
 24/4/1941
 23/4/1941
 22/4/1941
 21/4/1941
 20/4/1941
 19/4/1941
 18/4/1941
 17/4/1941
 16/4/1941
 15/4/1941
 14/4/1941
 13/4/1941
 12/4/1941
 11/4/1941
 10/4/1941
 9/4/1941
 8/4/1941
 7/4/1941
 6/4/1941
 5/4/1941
 4/4/1941
 3/4/1941
 2/4/1941
 1/4/1941
 31/3/1941
 30/3/1941
 29/3/1941
 28/3/1941
 27/3/1941
 26/3/1941
 25/3/1941
 24/3/1941
 23/3/1941
 22/3/1941
 21/3/1941
 20/3/1941
 19/3/1941
 18/3/1941
 17/3/1941
 16/3/1941
 15/3/1941
 14/3/1941
 13/3/1941
 12/3/1941
 11/3/1941
 10/3/1941
 9/3/1941
 8/3/1941
 7/3/1941
 6/3/1941
 5/3/1941
 4/3/1941
 3/3/1941
 2/3/1941
 1/3/1941
 31/2/1941
 30/2/1941
 29/2/1941
 28/2/1941
 27/2/1941
 26/2/1941
 25/2/1941
 24/2/1941
 23/2/1941
 22/2/1941
 21/2/1941
 20/2/1941
 19/2/1941
 18/2/1941
 17/2/1941
 16/2/1941
 15/2/1941
 14/2/1941
 13/2/1941
 12/2/1941
 11/2/1941
 10/2/1941
 9/2/1941
 8/2/1941
 7/2/1941
 6/2/1941
 5/2/1941
 4/2/1941
 3/2/1941
 2/2/1941
 1/2/1941
 31/1/1941
 30/1/1941
 29/1/1941
 28/1/1941
 27/1/1941
 26/1/1941
 25/1/1941
 24/1/1941
 23/1/1941
 22/1/1941
 21/1/1941
 20/1/1941
 19/1/1941
 18/1/1941
 17/1/1941
 16/1/1941
 15/1/1941
 14/1/1941
 13/1/1941
 12/1/1941
 11/1/1941
 10/1/1941
 9/1/1941
 8/1/1941
 7/1/1941
 6/1/1941
 5/1/1941
 4/1/1941
 3/1/1941
 2/1/1941
 1/1/1941

КОНТРОЛЬНАЯ КНИГА

заведения (учреждения) № 16

Настоящая книга должна храниться в заведении или учреждении и предъявляться по требованию агентов больничной кассы, инспекторов труда и органов надзора социального страхования.

Владелец заведения [учреждения] М-ка

Наименование Бол...

Ответственные руководители [заведующий, управляющий] М...

Адрес заведения 192 г.

Район №

Книга выдана 19 1900 г.

мес. 28/IX чис. 9212

Число страниц: Восемь

место
печати
б. кассы

Член Правления

Секретарь

Делопр., стат. и отчетн. касс социальн. страхов. А 3.

1605

М. Бурко

Звенигородского уезда
до 200 семейств

1918 году повстанческой бандой были
уничтожены насилием над мирными
населением граблями убивали рожки
жертвами были: Прохоровские
Хельмиз и Дувид. Банда эта про-
должала властвовать через Змею
Самому помню что переживало
беззащитное еврейское население М. Бурко
где всего насело было 200 семейств
по целым ногам оперировали местные
детишки были убиты: Сокил Сеня,
Фавский, Здай, Максимы отсюда
процветает все 1918 год. Не уехали
еще - отдалены от кошмара переживали

как наступили ^{II} ~~французские~~ 1919 год в свободности
днем 15^{го} Июня, когда откуда-то свиня
Банда Козакова Потова Замакшуров
в революционный одежде и нагали
свои злодейства тем что собрали всех
мужских евреев в синагогу компрометировав
непопулярную контрибуцию что и было исполнено
Люди-звери не насытившись раздвинули нас
нагало и погнали нас куда-то по направ-
лению с. Семеновке где протекает
быстрый глубокая река Тикал, что бы
над нами учинить неслыханный суд
Лично, по дороге застава была некая разная
антибольшевистские песни застава была
Белая река и когда некоторые старики
были не в состоянии это сделать
они их разрубали по рукам.

1708 ^{III} Такими образами мы прошли розетови
и верст до знаменитой реки, которая
в свою ширину похоронила болота
СТА Жезней, достигнув реки
нас поставили шеренгой по Ушо-
века и приказали прыгать в реку
и когда некоторые отказались исполнить
то они стрелили по ней так что
не было другов нисколько как прыгать
потому что некоторые дружились та-
вато этим спаслись и сошли
возвратились домой: разстреливая
были следующие места:
Белопольский Уезд; Синицкий В. Уезд.
Сокол Уезд сын его Даниил, Подка-
минский Лузер, Дубов-Арон, Кручанка,
Сухель, Шубинский Сима, Прохоровск. Сер

Постовский Ровко, Еринград Семон 18
Радисе Шовна, Дубинский Берн
Кисло раненых превышала ЧОКОВСКИХ
Грабёжи принимали серьёзный характер
не было дома, который не был бы подвергнут
разграблению. Истия опасались поворота
дома и разбегались по стенам и
улицам, и когда одно семейство осмели-
валось поехать дома оно было зарезано
Во 2ой период 1919 года была органи-
зована самооборона, благодаря чему и
было благополучно. Но в начале 1920 года
местными повстанцами была разоружена
самооборона. В сентябре 1920 год.
Бандами Чувшковаго, Урвзла
и Буденного воровалось везанно

1808

в сметки под [↓] главою Бюджетна
 и граница по головную резню
 Резали Деметриевых по магаз
 матерей ланаме посылку над
 женщинами. Итого было
 90 83 рубль

Резали Иваномовича

באיורק, גלגלונקאמקא ארצות, קאליפאני.
1918-1920
ג'ל - כוונות באפאליקאני.
1200 מנה נאל.

1) כוונות באפא - 1918 - ונאלק פא הוונא באפאני.
2) ס' 1919 - אונקא (ע' ונאלק) פא הוונא - באפאני.
אונקא פא הוונא באפאני.
3) אונקא - הוונא פאפא באפאני.
4) אונקא - הוונא פאפא באפאני.

6) מ' 1920 - אונקא פאפא באפאני.
אונקא פאפא באפאני.
7) אונקא - אונקא פאפא באפאני.
אונקא פאפא באפאני.
אונקא פאפא באפאני.

8) אונקא - אונקא פאפא באפאני.
אונקא פאפא באפאני.
אונקא פאפא באפאני.

7.7

Handwritten text in Yiddish, likely a list or ledger, covering the entire page. The text is dense and includes various numbers and names, possibly representing a record of transactions or a list of items. The handwriting is cursive and somewhat difficult to decipher in many places due to the ink bleed-through and the style of the script. The page is numbered '13' in the top right corner.

Handwritten text in a cursive script, likely a letter or document, covering the upper portion of the page. The text is dense and difficult to decipher due to the cursive style and some fading.

19¹⁵ XII 20
Handwritten text, possibly a date or a signature, located in the middle section of the page.



Список

Часть 2

Листы убогих в г.р. Биржевыя до г.р.м. Петерб.-Сенно-Воскресенск. и Демидовские

Возраст	Имя и фамилия убогих (Список)	Возраст	Имя и фамилия убогих (Список)
54	Ивановъ въ 32 л. и жена Анна Ивановна	76	Ивановъ въ 76 л.
53	Денисовъ въ 31 л.	70	Петровъ въ 70 л.
51	Денисовъ въ 19 л.	75	Денисовъ въ 75 л.
51	Зубковъ въ 35 л.	66	Денисовъ въ 66 л.
51	Денисовъ въ 25 л.	64	Ивановъ въ 64 л.
48	Денисовъ въ 25 л.	65	Ивановъ въ 65 л.
48	Ивановъ въ 48 л.	83	Ивановъ въ 83 л.
48	Денисовъ въ 25 л.	67	Денисовъ въ 67 л.
50	Денисовъ въ 3 л.	65	Ивановъ въ 65 л.
49	Денисовъ въ 24 л.	64	Денисовъ въ 64 л.
46	Денисовъ въ 3 л.	63	Ивановъ въ 63 л.
46	Ивановъ въ 46 л.	62	Денисовъ въ 62 л.
46	Ивановъ въ 46 л.	52	Ивановъ въ 52 л.
45	Денисовъ въ 25 л.	66	Денисовъ въ 66 л.
45	Ивановъ въ 45 л.	63	Денисовъ въ 63 л.
42	Ивановъ въ 42 л.	64	Денисовъ въ 64 л.
41	Ивановъ въ 41 л.	60	Ивановъ въ 60 л.
52	Денисовъ въ 3 л.	60	Денисовъ въ 60 л.
36	Ивановъ въ 36 л.	58	Ивановъ въ 58 л.
41	Ивановъ въ 41 л.	58	Денисовъ въ 58 л.
41	Ивановъ въ 41 л.	57	Денисовъ въ 57 л.
40	Ивановъ въ 40 л.	56	Денисовъ въ 56 л.
40	Ивановъ въ 40 л.	55	Ивановъ въ 55 л.
40	Ивановъ въ 40 л.	55	Денисовъ въ 55 л.
37	Ивановъ въ 37 л.	55	Ивановъ въ 55 л.
36	Денисовъ въ 31 л.	56	Денисовъ въ 56 л.
36	Денисовъ въ 24 л.	54	Денисовъ въ 54 л.
36	Денисовъ въ 31 л.	56	Ивановъ въ 56 л.
35	Ивановъ въ 35 л.	63	Ивановъ въ 63 л.
34	Ивановъ въ 34 л.	58	Денисовъ въ 58 л.
33	Ивановъ въ 33 л.	54	Ивановъ въ 54 л.

2200

Список Женихи 1919

Список Мужики

Женихи	Условия	Мужики	Условия
	1 33	63	5
46	2 32	64	10
75	3 32	65	15
70	4 31	66	20
70	5 30	67	25
65	6 30	68	30
66	7 28	69	35
51	8 28	70	40
60	9 27	71	45
57	10 26	72	50
56	11 25	73	55
44	12 40	74	60
42	13 24	75	65
42	14 24	76	70
40	15 24	77	75
35	16 21	78	80
35	17 22	79	85
30	18 22	80	90
31	19 19	81	95
30	20 18	82	100
30	21 18	83	105
26	22 18	84	110
25	23 18	85	115
22	24 17	86	120
20	25 17	87	125
19	26 16	88	130
18	27 12	89	135
15	28 12	90	140
3 1/2	29 12	91	145
1	30 12	92	150

Условия женихи = 92, условия мужики = 80
 123 22, 123 22

М. Б О Я Р К А. Звенигородского уезда до 200 семейств.

1918 г. Июня вооруженной повстанческой бандой было учинено насилие над мирным еврейским населением. Грабили, убивали, ранили, жертвой пала Прохор Нехам. Банда эта продолжала властвовать целую зиму. Самому понятно, что переживало беззащитное еврейское население название где всего на всего есть до 200 семейств по целым ночам оперировали местные хулиганы. Били и убили Сокол Соколов и Ржавская Гдаль. Таким образом продолжался весь 1918 год. Не успели еще немного отдохнуть от переживаний, как наступил 1919 г. в особенности черный траурный день 15 июня, когда откуда то явилась банда Казакова Попова замас. революционные одежды, красн. знаки и начали, чтоб собрали всех мужчин евреев в синягогу, потребовали невыносимую контрибуцию, что и было сделано. Но люди звери ненасытны. Раздели нас наголо, и гнали нас куда то по направлению в с. Семеновку, где протекает река такая глубокая и быстрая, чтобы над нами учинить нечеловеческий суд. По дороге заставляли петь разные большевистские песни, заставляли бегать рысью и когда некоторые старики не были в состоянии это сделать, они разрубали на куски. Таким образом пробыли расстояние 4-х верст до знаменитой реки, которая в своей глубине похоронила более ста жизней. Достигая реки, нас поставили шеренгой по 2 человека и приказали прыгать в реку и когда отказались исполнить, они стреляли по ним, так что другого исхода не было как прыгать. Думали, что некоторые умеющие плавать, сумели спастись и голыми возвратились домой. Расстреляны были следующие лица: Вашпольский Иуда, Шлицкий Аврум, Сокол Илья сын его, Данил Повкалинский, Лузер Дубов, Арон Крупник, Янкель Шубинский, Смиха Прохоровский, Гершко Постовецкий, Волько Гринфельд, Ципа Рахлис, Шлема Дивинский, число раненных до 40 челоз. Грабеж принимал серьезный характер, не было дома, чтобы не был подвержен ограблению. Жители опасались ночевать дома и разбежались по степям и лугам и когда некоторые семейства осмелились ночевать дома были порезаны. И вот после наступления была организована самооборона. Благодаря этому некоторое время прошло благополучно. Но вот в начале 1920 г. местными повстанцами была разоружена самооборона, так как признали нас коммунистами. Таким образом они продержались три месяца. И вот в сентябре 1920 г. банды Цветковского, Грызля и Буденовцев внезапно под флагом большевиков учинила погром. была поголовная резня. Резали гудных детей на глазах у матерей, чинили невыносимые насмелия над жителями и количество новых в этот день жертв 83 человека, а остальных ранили, избивали и насильовали.

Рассказал

Нехамов.

С подлинным верно:

ДОКЛАД НА И ЗАПИСКА УПОЛНОМОЧЕННОГО ПО БОЯРСКОМУ ЗЕМЛЯЧЕСТВУ.

Из дела го. ряда губерний крайне, на которые с особой яростью обрушилась грозная, кровавая лавина еврейских пороков на иболее печальную известность приобрела Киевщина, где снесены с лица земли почти все еврейские местечки и где вырезано в 70% их населения. Эта кровавая эра начинается сейчас же с 17 год когда контр-революция сразу определенно увидела, что смешно ей, ничтожной, в открытом бою тягаться с колесом великой социальной революцией. И вот начинает действовать из за угла. Будучи в сущности сама причиной разрухи и величайшего упадка страны, контр-революция с специфической наглостью хочет себя реабилитировать перед трудящимися массами и всю свою вину свалить с больной головы на здоровую, направляя народный гнев в сторону на меньшего сопротивления - на еврейскую улицу, и в ступив одно временно на верную, давно испанную дорогу, неоднократно вывозившую ее из беды - разжигание в темноте, несознательных массах крестьянства узко-шовинистических инстинктов, в том смысле, что "Всеми" виной является еврейство, лучшие силы которого стоят в первых рядах революции и являющееся непосредственно проводником ее идей в жизнь, и что бороться с этим "Злом" можно и нужно только предавая все огню и мечу. Семья упали на благодатную почву и вот начинается целый ряд погромов. В первую голову эти погромы захрестнули уезды: Звенигородский, Таращанский и Каневский. Выделяется целый ряд местечек, где творились ужасы превосходящие самое смелое воображение, и которые неотля себе представить, неознакомившись с ними более или менее подробно. Одним из таких местечек/ныне уже не существующим/является Боярка Звенигородского уезда.

Сильное анти-еврейское брожение в этом районе начинается уже в 1917 году и "практические" результаты этого брожения выясняются тотчас же: периодически на проселочных дорогах в лесах и других глухих местах находят то одного, то двух убитых и зверски изуродованных евреев. Население местечка терроризировано этими убийствами и все учащающимися ночными налетами громил, но не подозревает еще, что в дальнейшем это будет носить организовано-планомерный характер, который в первые выяснился в июне 1918 год во время восстания против оккупировавших Киевщину немцев. Пользуясь безвластием, на это глухое местечко на скакивает банда из местной крестьянской молодежи, которая организуется только "маленьким" погромом: один убитый, четыре ранено и массовые грабежи. И вот с легкой руки местного бандитского элемента на местечко время от времени налетают и другие банды, грабя и насиливая все и вся, приводя еврейское население в ужас и доводя их до такой степени отчаяния, что они покидая в панике свои дома и уходят в тайные логовища, откуда решаются на свет Божий выгнаться только с наступлением темноты. Кровавые инстинкты бандитов между тем разгораются все более и более и с 1919 года они отдельными убийствами удовлетворить своих зверских appetитов не могут уже, и вступают на путь массовых убийств пополовой резни всех, мужчин, женщин, детей, неразличая их возраста, и тут собственно, их открывается кошмарное по своим неопишым, ужасным подробностям странички переживаний и мучений злосчастной Боярки. Зловещие признаки надвигающейся грозы сказываются пока в беспощадных убийствах и издевательствах над трупами абсолютно всех, кто, по тем или другим причинам отделился от местечка на расстоянии даже 1 версты.

Местечко со всех сторон окружено бандами периодически налетающими на него и после вымогательства крупной суммы денег, получив ее, остаются собой несколько жертв убитыми и будто удовлетворившись, возвращаются обратно. В довершение всего 19 года местечко занимает знаменитая банда Попова, в количестве около 300 человек. И тут произошло нечто такое, что по своим необычным, безпримерным в истории сам - не поддается ни какому описанию. Все еврейское население местечка, обманутое обещанием, что их не будут трогать и собранное на сход будто только для уплаты контрбукции, были захвачены с площади и посажены в синагогу, куда озверевшие бандиты продолжали собирать спавшихся в предчувствии не добро, евреев и не имея часто терпенья доставить их туда живыми убивали их по дороге и возвращались за другими несчастными.

Одновременно другая часть бандитов разсыпается по улицам и при содействии местных крестьян грабят, жгут, тоже убивают насилуют... "гуляют". Когда в синагоге накопилось 82 человека их вывели разстали в ряды и погнав лошадей рысью велели им бежать ни отставая, при этом отставших сейчас же женщин изрубали пашками в куски, а в мужчин дороге бросали в головы пустые бутылки, чем несколько из них было то... Погнали их в с. Семеновку в 5 верстах от Боярки, где протекает такое-то река. Загнав их пашками на мост, бандиты заставили несчастного бороться с него в омут; сопротивлявшихся убивали на месте... из вод живыми везших... танцевать пет...

рично прыгать с моста, причем в догонку им посылались пули, кото-
рая избавляла этих несчастных страдальцев от дальнейших издегатель-
ств. Тем же, которые с силой отчаяния судорожно цеплялись за усто-
моста отрубали руки и выкалывали глаза, вообще из 82 человек
убитых было 30 остальные все тяжело раненные, многие из них умер-
ли. Одновременно зарегистрировано несколько случаев сумасшествия
и смерти от испуга. Оставшаяся горсточка евреев в панике броси-
ла свои разоренные и разграбленные пепелища, и разбежалась по по-
лям и лесам, где бродили одичавшими от страха по несколько дней,
пока не ушли бандиты. Наступает — потом маленькое кратковременное
затишье: мелкие нападения, отдельные убийства. В начале августа
через местечко опять начинают дефилировать банды: Григорьевцы,
Зеленовцы, Тютюниковцы и другие. За это время местечко было разгр-
лено уже до тла, большинство населения вырезано, искалечено, мален-
кая часть опять разбежалась по полям и лесам, где многие нашли
себе смерть от руки бандитов за севших там и поджидвших свою до-
бычу "Осенний сезон" близится к концу его заканчивает Деникин-
цы, которым уже почти некого было убивать и абсолютно ничего гра-
бить. Наступает жестокая, суровая зима, которая в свою очередь
отражается многими смертями на безприютном бездомном, оборван-
ном и голодном люде. Налеты и нападения продолжаются но только
местными. Количество убийств падает до минимума /за всю зиму
"всего" 2-3.

Наступает весна 1920 года и Болрка опять делается ареной на ле-
тов многочисленных банд /Перико, Махно, Соколов, и другие/ вступают
поляки и продолжают хоть и культурнее, но еще обиднее издеваться
над и без того обидным и обездоленным еврейским населением.
Уходят поляки, на смену им опять банды без конца. Последний самый
жестоким удар был нанесен местечку в начале осени 1920 года
знаменитой бандой Цветковского, самой кровавой из всех банд
дольше оперировавший в этом районе, имеющая за собою кошмарно-
богатое кровавое прошлое и даже настоящее. Вошли они в местечко
самым мирным образом, чтобы не напугать еврейского населения и
не дать ему догадаться о своих зверских намерениях. Незаметно они
окружают это несчастное местечко цепью, другая же часть банды
вращается внутри и начинает беспремерную в истории резню, продол-
жавшуюся целые дни, в результате которой вся территория местечка
буквально была устлана трупами убитых, или вернее зверски расдер-
занных /из оставшихся в живых сто восемьдесят человек вырезано
118, кроме раненных, многих из которых потом в страшных муках
умерли/. Обдав свое кровавое дело бандиты неспеша принялись за
грабеж и разгром местечка, затем подожгли его со всех сторон и
двинулись дальше неся с собою смерть и разрушение всем встреча-
вшимся им на пути еврейским местечкам /Рижановка, Иваньки, Буки и
другие.

Этот краткий перечень кровавых событий имевший место в месте
ке Болрка настолько незначителен, что не может претендовать на
маломальски исчерпывающую подробность сведений и является лишь
бледным эскизом к той кошмарной картине ужасов, которые там,
действительно имели место.

Уполномоченный по Болрскому землячеству. *Вознесенск*

Зема

Вознесенск

Мин. Савинков

М

ИНВЕСТИЦИОННО-ПРОМЫШЛЕННАЯ
ГЕНЕРАЦИЯ
Информационно-Стат. Отд.
1922
М. МОЯ К. А. 92
№

К о п и я

Звенигородского уез. а до 200 семейств.

Ах. 5288

1918 г. Июня вооруженной повстанческой бандой было учинено насилие над мирным еврейским населением. Грабили, убивали, ранили, жертвой пала Прохор Нехам. Банда эта продолжала властвовать целую зиму. Самому понятно, что переживало беззащитное еврейское население название где всего на всего есть до 200 семейств по целым ночам оперировали местные хулиганы. Били и убили Сокол Соко и Ржавская Гдаль. Таким образом продолжался весь 1918 год. Не успели еще немного отдохнуть от переживаний, как наступил 1919 г. в особенности черный траурный день 15 июня, когда откуда то явилась банда Казакова Попова замас. революционные одежды, красн. знаки и начали, чтоб собрали всех мужчин евреев в синагогу, потребовали невинную контрибуцию, что и было сделано. Но люди звери немилосердны. Раздели нас наголо, и гнали нас куда то по направлению в с. Семеновку, где протекает река такая глубокая и быстрая, чтоб над нами учинить нечеловеческий суд. По дороге заставляли петь разные большевистские песни, заставляли бегать рысью и когда некоторые старики не были в состоянии это сделать, они разрубали на куски. Таким образом пробыли расстояние 4-х верст до знаменитой реки, которая в своей глубине похоронила более ста житей. Достигая реки, нас поставили шеренгой по 2 человека и приказали прыгать в реку и когда отказались исполнить, они стреляли по ним, так что другого исхода не было как прыгать. Думали, что некоторые умеющие плавать, сумели спастись и голыми возвратились домой. Расстреляны были следующие лица: Вашпольский Иуда, Свиницкий Иврум, Сокол Илья сын его, Данил Повкалинский, Лузер Дубов, Арон Крупник, Янкель Шубинский, Смиха Прехоровский, Гершко Пестоведский, Волько Гринфельд, Пипа Рахлись, Шлема Дивинский. Число раненых до 40 челов. Грабех принимал серьезный характер, не было дома, чтоб не был подвержен ограблению. Жители опасались ночевать дома и разбежались по степям и дугам и когда некоторые семейства осмелились ночевать дома были порезаны. И вот после наступления была организована самооборона. Благодаря этому некоторое время прошло благополучно. Но вот в начале 1920 г. местными повстанцами была разоружена самооборона, так как признали нас коммунистами. Таким образом они продержались три месяца, и вот в сентябре 1920 г. банды Цветковского, Грызля и буденовцев внезапно под флагом большевиков учинила погром, была поголовная резня. Резали гудных детей на глазах у матерей, чинили невинные насилие над жителями и количество новых в этот день жертв 83 человека, а остальных ранили, избивали и насильовали.

Рассказал Нехамов.

С подлинным верно:

Звенигородского уезда до 200 семейств

Г. Турецкий

1918 г. из-за повстанческой банды было учинено насилие над мирным населением гребки убивали ранили жертвами пали: Прохоровские Нежамья и Дубки, банда эта продолжала властвовать целые 3 месяца. Самому понятно, что переживно беззащитное еврейское население м. Боярки где всего навсего было 200 семейств. По целым ночам оперировали местные хулиганы были убиты: Сокол Сени, Равский Гдаль, Тарки эпизодами проявляются весь 1918 г. Не успели еще отдохнуть от кошмара переживаний, как наступил роковой 1919 год в особенности день 15-го июля, когда откуда-то явилась банда Казакова Попова замаскиров в революционные одежды и начали свои злодейства тем, что собрали всех мужчин евреев в синагогу потребовали непохвильную контрибуцию, что и было исполнено. Люди звери не насытились раздевались нас наголо и порвали нас куда-то по направлению с. Семеновок где протекает быстрая глубокая река. Тикая, чтобы над нами учинить нечеловеческий суд лично по дороге заставляли лезть разные анти-большевистские песни заставляли бегать рысью и когда некоторых старики были не в состоянии это сделать они их разрубали на куски. Таким образом мы прошли расстояние 5-ти верст до злопамятной реки, которая в свою глубину похоронила больше ста живых, достигая реки нас поставили шеренгой по 4 человека и приказали прыгать в реку и когда некоторые отказались исполнить, то они стреляли по ним так что не было другого исхода как прыгать, потому некоторые умеющие плавать этим спаслись и гонимыми возвратились домой: разсержены были следующие лица: Белопольский Дузь; Синицкий Аврум Сокол Ишия, сын его Даниил, Подкаминский Дузер, Дубов-Арон, Крупники Инокель, Шубинский Симха, Прохоровский Герш Костовецкий Волько Гринфельд Гершон, Рахлис Шлойма, Дивинский Герш. Число раненых превышало 40 человек. Глабеки принимали серьезный характер. Чего стоило дома, который не был-бы подвергнут разграблению. Жители опасались новезать

дома и разбегались по степям и лугам, и когда одно семейство осмеливалось ночевать дома оно было зарезано. Во 2-й период 1919 года была организована самооборона, благодаря чему и было благополучно. Но в начале 1920 года местными повстанцами было разрушена самооборона. В сентябре 1920 года бандами Цытковского, Гринялов Буденяго ворвались внезапно в местечко под флагом большевиков и учинили поррловскую резню. Резали детей грудных на глазах матерей чинили насилие над женщинами. Жертв было до 80 человека.

Передал Ганопольский Исавр

С подлинным верно:

Делопроеводитель

ИНВЕСТИЦИОННО-ПРОМЫСЛЕННАЯ
ПРИВЛЕЧЕНА
Информационно-Стат. Отд.

Л.т. 5298
20/1/14

№ 619

М. № 0 Я 198 К А 492

Звенигородского уезда до 200



22

1918 г. Июня вооруженной повстанческой бандой было учинено насилие над мирным еврейским населением. Грабили, убивали, ранили, жертвой пала Прохор Нехам. Банда эта продолжала властвовать до зимы. Самому понятно, что переживало беззащитное еврейское население название где всего на всего есть до 200 семейств по целым ночам оперировали местные хулиганы. Били и убили Сокол Соколов и Ржавская Гдаль. Таким образом продолжался весь 1918 год. Не успели еще немного отдохнуть от переживаний, как наступил 1919 г. в особенности черный траурный день 15 июня, когда откуда то явилась банда Казакова Попова замас. революционные одежки, красн. знаки и начали, чтоб собрали всех мужчин евреев в сидорогу, потребовали невыносимую контрибуцию, что и было сделано. Но люди звери не насытились. Раздели нас наголо, и гнали нас куда то по направлению в с. Семеновку, где протекает река такая глубокая и быстрая, чтобы над нами учинить нечеловеческий суд. По дороге заставляли петь разные большевистские песни, заставляли бегать рысью и когда некоторые старики не были в состоянии это сделать, они разрубали на куски. Таким образом проехали расстояние 4-х верст до знаменитой реки, которая в своей глубине похоронила более ста жизней. Достигая реки, нас поставили шеренгой по 4 человека и приказали прыгать в реку и когда отказались исполнить, они стреляли по ним, так что другого исхода не было как прыгать. Душам, что некоторые умершие плавать, сумели спастись и голыми возвратились домой. Расстреляны были следующие лица: Вашпольский Иуда, Синицкий Аврум, Сокол Илья сын его, Данил Певкалинский, Лузер Дубов, Арон Крупник, Янкель Шубинский, Симха Прохоровский, Гершко Постовецкий, Золько Гринфельд, Ципа Рахлись, Шлема Дивинский. Число раненных до 40 челов. Грабозвержен ограблению жители опасались ночевать дома и разбежались по степям и дугам и когда некоторые семейства осмелились ночевать дома были порезаны. И вот после наступления была организована самооборона. Благодаря этому некоторое время проиграно благополучно. Но вот в начале 1920 г. местными повстанцами была разоружена самооборона, так как приказали нас коммунистами. Таким образом они продержались три месяца. И вот в сентябре 1920 г. банды Цветковского, Грызля и буденовцев внезапно под омогом большевиков учинила погром, была поголовная резня. Резали гудных детей на глазах у матерей, чинили невинности насилие над жителями и количество новых в этот день жертв 83 человека, а остальных ранили и избивали и насиловали.

Рассказал

Нехамов.

С подлинным верно:

צוואה על הכסף 4000 ש"ח בן יצחק, בן יצחק, בן יצחק, בן יצחק

(1) 35000 כסף

(2) חוב צדקה

(3) 8000 ש"ח

(4) 10000 ש"ח
(5) 10000 ש"ח

2902

פסקי חזונו לבקורת הלכה

I

מה זכאי מקבל כבודו
ומה זכאי הפנה קצתו
כיון שאלו הן זכויות מיוחדות
לדבריו בלבד קצתן זכות מוחלטת

II

אם קובעו מוחלט?
הלא זהו כל השאלה צדקה
כצד הוספתו היתרנות
כצד מילתו לחיוב

III

איוס ~~הוא~~ יתקן? צדק חלוט וקצתו
ויחפש לו זמן מוקד ולא להפחיתו

IV

איוס ~~הוא~~ יתקן? דעם "צדקה" יקראו
להחלוט וטרה אלו ואלו
VII

10

הוא מוחלט וטרה אלו ואלו
מושר בם הנהלכו תמוז גדול קודם
זו צדקה ~~הוא~~ יתקן? דעם "צדקה" יקראו
איוס ~~הוא~~ יתקן? דעם "צדקה" יקראו

אז נדר חלוקין

I

במשכן האלה הפקולת

לשון האלה גדולה

שכלו פתחיה תחצפיה

"צולקו אורצות האלה"

II

כשילת שמוק ושבתו

אבל גזת ארבה

לכחיה ינת חלואי שחלות

שכחתי לכתוב פותחה

III

זיק בתחום המורה עד מנו

אמכילק מניש נאותה

פלו, למו ינת התלם פנה

גלס למו המורצתו שנתה

IV

חלואי אקני ניסו

כל חלל וכל דבורה

אמת ורפתה פונפן נברתה

לאלוה שם מפתה האשחורתי

V

כחמה לוראנלויז דורי הקלש

לשחמה גול נברותו

הויל משקרת בקניו חוצל

פלו, מונק של שנתו

VI

אפתחוק שר-צמח ושדחא

היו ברזש התנא

זיק בתחום המורה עד מנו לויאל התלשבוש לקרומתה

אזגה לבלאז, אוח

אפתחוק שר-צמח אפכז רמ גאנח האלס

אנשח אנהוד אלני אונקל אפתח חלוקין

שאלה

V

אנחנו, בפינוי שבה-הצדקה
כפי מושק במחשבות
כיוון שיש ליקור צדקה
וזה לא יבא השמים...

VI

אם הנהגות כדור
כפי פניו שאלה כדור
אזן מושק שיהיה לנו
המחשבות מושק והמחשבות

10

בגורו או קולו מה חשבת-היא

הקולות מאלהים את מוחי בקדוק?

אלו מושק שיש לנו מאלהים

הוא, האם לא ראה מאלהים האלוקים?

בגורו או קולו הנהגות

האם יש לנו חוש החרון

האם יש לנו חוש האלוקים?

האם יש לנו חוש האלוקים?

III

האם לא ראה בני חוש-האלוקים

האם לא ראה שאלוקים?

האם הריכס ארוך הנהגות

האם יש לנו שאלוקים.

אלו מוחי הנהגות

שאלוקים מוחי הנהגות

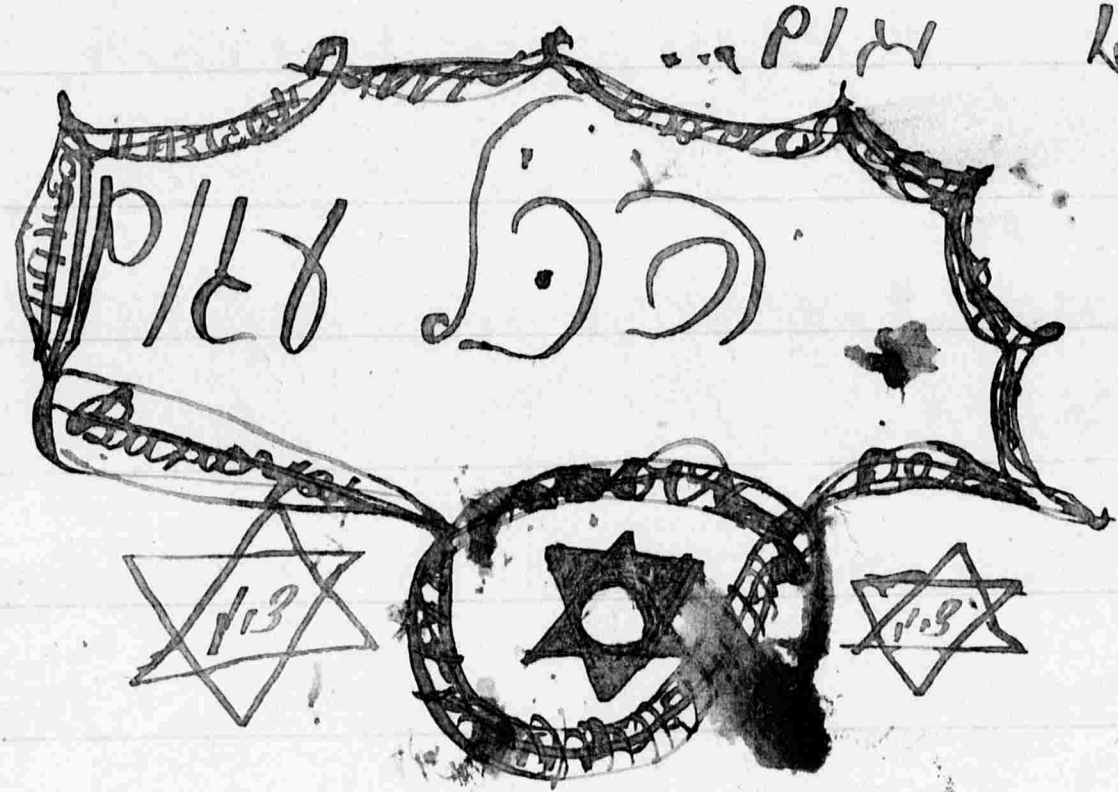
האם יש לנו הנהגות

שאלוקים הנהגות

תל

יבואו חתול או נמור, גם הנבלה זמל, הנ-הוראפוס
ממקם סלבים עם אחרות, גם פלש אלז, ממק פבר

למקם אלז



לכבוד

(ה' היום ה' האחרונה)

כבוד אגודת חכמים התאחדות הפאזי באזוריך הדורה. אהל אהל
 בטח כחלי שגב יחורו כן החלא פנוצחם להתקוות
 צד פחלקום, גם הופצות גם יחד, הפקלשר "צלוט קוולשקו" חבר בט
 פדס פדורה אוקס אחר וכלא הופוצים. פדס יונת אצו פדורה
 שאלא פוס אפתחל אפר"ז לשחל אהלת, אהמבוצ של פחלקום
 גילתו שלח. אהככו אפאפצ גבר בחד, אחרו יושר וציון
 בקושחם מן פדור, שלחל שאלח פחלקום שכלא א פקדק
 צדכום אהמכילום, אהדורה כחשכר התאדור פורח, אהרימה פחלקום
 התשפחחל אהכיל בוחצ ומצחאלחל פסאכיום. אפחלקום מאפוס
 אהקקום אור כחל פחלקום גב יולו פחלקו, אהקלקר פחלקור
 השמש אהשחל זור קלוי אהרימה אור יושר סבובה אהחל
 דככו צילק אהח. אהככ פחככו אוצילק אהח אהח. גב יושר
 התאחל הופופום אנהל אהח פחלקום אהקדום אוהיוחל אהחל
 אושחל שגפ אור פחלקום אוהיוחל אהח אהח הוחה פחלקות
 אוקדום דככו אהח אהח. אהח אהח אהח הוחל הוחל אהח
 הוחל פחלקות, אהח אהח אהח אהח אהח אהח אהח
 מיינן שלח עם, וכלכו הופופום אהח אהח אהח פחלקום

נפש נקיפו נפש צלפה אנצקת אריות השמש את כל זרעה
 החמה אלה בחוש נלא, אוציל קוצרות פחצה, אבריות
 מוק אחו טוכה אפולרנים ואפוס סביהו אכוס אולא. וזגל
 קוצרות אורחא הפגוד, וזגל איגיש אור הקושח אוטבאל
 איוותא, אלה אפולר קוח ברק השמא, אכל פאכוד, השמש
 השמא, פאולף אן השמא פאם יאפוס אונקיש חאל לקרות
 הפגוד, פאלק אנפל, פאלק אנפל, הקולא פארה אפיו אור
 אשבה נישום אהסוס מור פהחאול אהט אפוס אבר פאח
 אכוד למוד, אגבר למ חפפה פאחפ אקטת אורחה פהחאול
 השלפוס מצבה, אהסחוס אולכוס מולא אלקקוס זור פאופס,
 אהט אפול התקטמו גחם קפו פורח נם צביאלא, אכא פהחאול
 אהט צביאו-אולא, פה אכא אכ פקאק אהקאק פקופס אונשו-המור
 אהט אקברו אור פהחאול, אה פאלא אור פאח אורח אולא ואלא
 אורח פאלא אור הופלפוס אור החוס פקלבלא, אהסחוס נשוא
 אור פפנו אפא אהח אולף-השמש



360.

און' 27 1903 אדל

Buhyogeria mouleii

אלוף המדבר

הם פה

אם אמת

המחנה

אמ-ח-מ-פ

31-21-1903

אחרי פרוצה

אם ואלה

אם ט"ז

אם חרבה

אם אמת

אם אמת

V

אצלו יתקן כה נאמר

לצבאו וצבאו יורהו

בין שלש ותמוז נאמר

לצבאו וצבאו יורהו

VI

לפניהם אל קוץ הקהל

אל קהל וצבאו יורהו

מקדונו למשלח האורח

מקדונו למשלח האורח

VII

אצל שבת כה צבאו למחנה וצבאו יורהו

שבת צבאו למחנה וצבאו

אצל שבת צבאו למחנה וצבאו

שבת צבאו למחנה וצבאו

I

בין ימי מנוח בננו

ותקן אצלם יורהו

אצל ימי מנוח אצלם יורהו

אצל ימי מנוח אצלם יורהו

II

הקליו בקר, בקר

מחפש את קהלם

מלפניו, כהן אצלם

לשלוט אצלם יורהו

III

אצל שבת כה צבאו למחנה וצבאו יורהו

שבת צבאו למחנה וצבאו

אצל שבת צבאו למחנה וצבאו

שבת צבאו למחנה וצבאו

IV

מקדונו למשלח האורח

מקדונו למשלח האורח

דאטא	קאמפאניע	פראצענט	נאמען און אדדעסס	נאמער
		50	רובל ווינא	28
		60	פאדעראטשעק מויס	29
		40	משה ווינאקא	30
		20	ברעגזיע פאדעראטשעק	31
	א משה	55	אייס איטוויק	32
		25	ויליאם פאדעראטשעק	33
		43	רובל סאנדלער	34
		25	אייזעל פאדעראטשעק	35
		50	פאדעראטשעק	36
		25	אייזעל פאדעראטשעק	37
		25	פאדעראטשעק	38
		55	אייזעל פאדעראטשעק	39
		40	פאדעראטשעק	40
		45	אייזעל פאדעראטשעק	41
		55	אייזעל פאדעראטשעק	42
		60	פאדעראטשעק	43
		70	פאדעראטשעק	44
		60	פאדעראטשעק	45
		40	פאדעראטשעק	46
		25	פאדעראטשעק	47
		50	פאדעראטשעק	48
		60	פאדעראטשעק	49

פאדעראטשעק

פאדעראטשעק

פאדעראטשעק

פאדעראטשעק

פאדעראטשעק

פאדעראטשעק

4000. (Makray Koumama) מאקרא-קאומא-קאמא מאקרא-קאומא-קאמא מאקרא-קאומא-קאמא

מס' (No.)	מאקרא-קאומא-קאמא (Makray Koumama)	מאקרא-קאומא-קאמא (Makray Koumama)	מאקרא-קאומא-קאמא (Makray Koumama)
1	מאקרא-קאומא-קאמא	45	מאקרא-קאומא-קאמא
2	מאקרא-קאומא-קאמא	40	מאקרא-קאומא-קאמא
3	מאקרא-קאומא-קאמא	10	מאקרא-קאומא-קאמא
4	מאקרא-קאומא-קאמא	25	מאקרא-קאומא-קאמא
5	מאקרא-קאומא-קאמא	איסא	מאקרא-קאומא-קאמא
6	מאקרא-קאומא-קאמא	60	מאקרא-קאומא-קאמא
7	מאקרא-קאומא-קאמא	18	מאקרא-קאומא-קאמא
8	מאקרא-קאומא-קאמא	43	מאקרא-קאומא-קאמא
9	מאקרא-קאומא-קאמא	65	מאקרא-קאומא-קאמא
10	מאקרא-קאומא-קאמא	50	מאקרא-קאומא-קאמא
11	מאקרא-קאומא-קאמא	48	מאקרא-קאומא-קאמא
12	מאקרא-קאומא-קאמא	20	מאקרא-קאומא-קאמא
13	מאקרא-קאומא-קאמא	20	מאקרא-קאומא-קאמא
14	מאקרא-קאומא-קאמא	55	מאקרא-קאומא-קאמא
15	מאקרא-קאומא-קאמא	50	מאקרא-קאומא-קאמא
16	מאקרא-קאומא-קאמא	16	מאקרא-קאומא-קאמא
17	מאקרא-קאומא-קאמא	50	מאקרא-קאומא-קאמא
18	מאקרא-קאומא-קאמא	20	מאקרא-קאומא-קאמא
19	מאקרא-קאומא-קאמא	50	מאקרא-קאומא-קאמא
20	מאקרא-קאומא-קאמא	14	מאקרא-קאומא-קאמא
21	מאקרא-קאומא-קאמא	4	מאקרא-קאומא-קאמא
22	מאקרא-קאומא-קאמא	50	מאקרא-קאומא-קאמא
23	מאקרא-קאומא-קאמא	18	מאקרא-קאומא-קאמא
24	מאקרא-קאומא-קאמא	30	מאקרא-קאומא-קאמא
25	מאקרא-קאומא-קאמא	25	מאקרא-קאומא-קאמא
26	מאקרא-קאומא-קאמא	26	מאקרא-קאומא-קאמא
27	מאקרא-קאומא-קאמא	18	מאקרא-קאומא-קאמא

מאקרא-קאומא-קאמא
 מאקרא-קאומא-קאמא
 מאקרא-קאומא-קאמא
 מאקרא-קאומא-קאמא
 מאקרא-קאומא-קאמא

מאקרא-קאומא-קאמא
 מאקרא-קאומא-קאמא

מאקרא-קאומא-קאמא

מחירי המוצרים

מחיר	שם המוצר	מחיר	מחיר	מחיר	מחיר	מחיר	מחיר	מחיר
60	שוקולד	55	55	55	55	55	55	55
61	בננות	38	38	38	38	38	38	38
62	קמח	70	70	70	70	70	70	70
63	סוכר	80	80	80	80	80	80	80
64	מרגרין	43	43	43	43	43	43	43
65	בשר	18	18	18	18	18	18	18
66	מלח	60	60	60	60	60	60	60
67	בשר	55	55	55	55	55	55	55
68	מרגרין	45	45	45	45	45	45	45
69	בשר	8	8	8	8	8	8	8
70	בשר	6	6	6	6	6	6	6
71	בשר	19	19	19	19	19	19	19
72	בשר	50	50	50	50	50	50	50
73	בשר	19	19	19	19	19	19	19
74	בשר	48	48	48	48	48	48	48
75	בשר	23	23	23	23	23	23	23
76	בשר	26	26	26	26	26	26	26
77	בשר	45	45	45	45	45	45	45
78	בשר	26	26	26	26	26	26	26
79	בשר	30	30	30	30	30	30	30
80	בשר	28	28	28	28	28	28	28

40
 אגודת חובבי התורה והמצוות
 יום הולדת 18 שנה
 1921

שם	תאריך	מחיר	סוג	מחיר	תאריך	מחיר	סוג
<p>בזמן שנת ה'תרפ"א בארץ ישראל בארץ ישראל בארץ ישראל בארץ ישראל בארץ ישראל בארץ ישראל בארץ ישראל בארץ ישראל בארץ ישראל בארץ ישראל בארץ ישראל בארץ ישראל בארץ ישראל בארץ ישראל בארץ ישראל</p>	1/10	10	ספר	10	1/10	10	ספר
	1/10	10	ספר	10	1/10	10	ספר
	1/10	10	ספר	10	1/10	10	ספר
	1/10	10	ספר	10	1/10	10	ספר
	1/10	10	ספר	10	1/10	10	ספר
	1/10	10	ספר	10	1/10	10	ספר
	1/10	10	ספר	10	1/10	10	ספר
	1/10	10	ספר	10	1/10	10	ספר
	1/10	10	ספר	10	1/10	10	ספר
	1/10	10	ספר	10	1/10	10	ספר
	1/10	10	ספר	10	1/10	10	ספר
	1/10	10	ספר	10	1/10	10	ספר
	1/10	10	ספר	10	1/10	10	ספר
	1/10	10	ספר	10	1/10	10	ספר
	1/10	10	ספר	10	1/10	10	ספר

חובבי התורה והמצוות
 יום הולדת 18 שנה
 1921

1049
30/1/24

הלכה עם כל המון העליון וכל המון הארץ - כל המון הארץ
למנוח המנוח עם כל המון הארץ - כל המון הארץ

№. עמוד	כמות	שם המוצר	מחיר	הערות	מחיר	שם המוצר	מחיר
1	17	בשר קטן	17	זמן - 0	17	בשר קטן	17
2	18	בשר קטן	18	זמן - 0	18	בשר קטן	18
3	30	בשר קטן	30	זמן - 0	30	בשר קטן	30
4							
5							
6							
7	15	בשר קטן	15	זמן - 0	15	בשר קטן	15
8	26	בשר קטן	26	זמן - 0	26	בשר קטן	26
9	17	בשר קטן	17	זמן - 0	17	בשר קטן	17
10	42	בשר קטן	42	זמן - 0	42	בשר קטן	42
11	48	בשר קטן	48	זמן - 0	48	בשר קטן	48
12	20	בשר קטן	20	זמן - 0	20	בשר קטן	20
13	26	בשר קטן	26	זמן - 0	26	בשר קטן	26
14	22	בשר קטן	22	זמן - 0	22	בשר קטן	22
15	68	בשר קטן	68	זמן - 0	68	בשר קטן	68
16	55	בשר קטן	55	זמן - 0	55	בשר קטן	55
17	58	בשר קטן	58	זמן - 0	58	בשר קטן	58
18	22	בשר קטן	22	זמן - 0	22	בשר קטן	22
19	62	בשר קטן	62	זמן - 0	62	בשר קטן	62
20	30	בשר קטן	30	זמן - 0	30	בשר קטן	30
21	58	בשר קטן	58	זמן - 0	58	בשר קטן	58
22	40	בשר קטן	40	זמן - 0	40	בשר קטן	40
23	20	בשר קטן	20	זמן - 0	20	בשר קטן	20
24	56	בשר קטן	56	זמן - 0	56	בשר קטן	56
25	58	בשר קטן	58	זמן - 0	58	בשר קטן	58
26	26	בשר קטן	26	זמן - 0	26	בשר קטן	26
27	57	בשר קטן	57	זמן - 0	57	בשר קטן	57
28	60	בשר קטן	60	זמן - 0	60	בשר קטן	60

Копия 2 с № 336/20/Киевский губ.

Погромы в окрестностях Шпола, Златополь, Леседина, Матусов, Шпола, Звенигор
родка, - это фронт погромов, имеющий свою базу в Леседине. Банды из Леседина
совершают нападения на вышеназванные местечки, что ^{стало} ~~судится~~ еврейскому и
населению ^{многих} десятков жертв. В течение одной недели было произведено несколь
ко нападений на евреев Шпола. Еврейское население было принуждено ~~рабета~~
рабета ночевать в лесу и в поле. Убито 12 человек.

/"Коммунистиче фон " № 2.

В Леседине приказали еврейскому населению, приблизительно 150 еврейских
семейств оставить в течение 24 минут город. Вырезали всех, кто не успел у
убежать.

В Смиле 70 убитых, в Белоозере 120, в Леседине - 32, м-ко Матусово деликом
сожжено. Убито 51 еврей.

1921

1052

Handwritten header text in Hebrew, including the date 14.20.1921 and a title.

Table with multiple columns containing handwritten entries, likely a ledger or record book. Columns include dates, names, and numerical values.

4608.

מחלקת

מחלקת

מחלקת

מחלקת

מחלקת

מחלקת

416

מחלקת

מחלקת

מחלקת

מחלקת

מחלקת

" "

" "

מחלקת

" "

" "

מחלקת

" "

" "

מחלקת

" "

" "

מחלקת

" "

" "

מחלקת

מחלקת

" "

" "

מחלקת

" "

" "

מחלקת

" "

" "

מחלקת

" "

" "

מחלקת

מחלקת

" "

" "

מחלקת

" "

" "

מחלקת

" "

" "

מחלקת

" "

" "

מחלקת

" "

" "

מחלקת

שנת ה'תר"ט

45

מס' סדר	שם	תאריך	מס' סדר	שם	תאריך	מס' סדר	שם
29	זאקא	25 יוני 1919	66	שולח	25 יוני 1919	29	זאקא
30	לובנסקי	6 ביולי	22	ורבי	6 ביולי	30	לובנסקי
31	זאקא	24 "	49	לוי	24 "	31	זאקא
32	זאקא	"	28	היל	"	32	זאקא
33	זאקא	15 יוני 1919	42	היל	15 יוני 1919	33	זאקא
34	זאקא	"	16	היל	"	34	זאקא
35	זאקא	"	23	היל	"	35	זאקא
36	זאקא	"	58	היל	"	36	זאקא
37	זאקא	"	31	היל	"	37	זאקא
38	זאקא	"	20	היל	"	38	זאקא
39	זאקא	"	25	היל	"	39	זאקא
40	זאקא	29 יולי	45	היל	29 יולי	40	זאקא
41	זאקא	"	מקובל	היל	"	41	זאקא
42	זאקא	"	24	היל	"	42	זאקא
43	זאקא	"	52	היל	"	43	זאקא
44	זאקא	"	25	היל	"	44	זאקא

ГОСУДАРСТВЕННАЯ КОМПЕТЕНЦИЯ
ГРУЗИНСКАЯ
Информационно-Стат. Отд.
192

49

Handwritten text at the top left, possibly a title or reference number.

Handwritten text at the top right, possibly a date or location.

Main body of handwritten text, appearing to be a letter or report, written in a cursive script.

Киевская комиссия
ЕГОБЩЕСТВОНА
Информ.-Стат. Стр.
№ 192 г.



[Faint, mostly illegible handwritten text in Cyrillic script, likely a report or document.]

5000

The first part of the document
 contains a list of names and
 addresses. The names are
 written in a cursive hand
 and are difficult to read.
 The addresses are also
 written in cursive and
 are scattered across the
 page. The document appears
 to be a list of names and
 addresses, possibly for a
 mailing list or a directory.

The second part of the document
 contains a list of names and
 addresses. The names are
 written in a cursive hand
 and are difficult to read.
 The addresses are also
 written in cursive and
 are scattered across the
 page. The document appears
 to be a list of names and
 addresses, possibly for a
 mailing list or a directory.

ТАЛОНЪ № 7815		Сумма.	
Телеф. сообщ.	Кв. С. Церк	Руб.	К.
Переговорный пунктъ въ	С.Ч.		
За обыкновенный разговоръ по телефону въ теченіе 9 минутъ взыскано		-	90
За срочный разговоръ мин.			
За увѣдомленіе приглашаемаго къ разговору лица			
За отвѣтъ отъ приглашаемаго			
Всего .		-	90
22/IV 1916 г.			
Подпись <i>Иван</i>			

ТАЛОНЪ № 782		Сумма.	
Телеф. сообщ.	Кв. С. Церк	Руб.	К.
Переговорный пунктъ въ	С.Ч.		
За обыкновенный разговоръ по телефону въ теченіе 3 минутъ взыскано		-	30
За срочный разговоръ мин.			
За увѣдомленіе приглашаемаго къ разговору лица			
За отвѣтъ отъ приглашаемаго			
Всего .		-	30
22/IV 1916 г.			
Подпись <i>Иван</i>			

ТАЛОНЪ № 783		Сумма.	
Телеф. сообщ.	Кв. С. Церк	Руб.	К.
Переговорный пунктъ въ	С.Ч.		
За обыкновенный разговоръ по телефону въ теченіе 3 минутъ взыскано		-	30
За срочный разговоръ мин.			
За увѣдомленіе приглашаемаго къ разговору лица			
За отвѣтъ отъ приглашаемаго			
Всего		-	30
22/IV 1916 г.			
Подпись <i>Иван</i>			

ТАЛОНЪ № 784		Сумма.	
Телеф. сообщ.	Кв. С. Церк	Руб.	К.
Переговорный пунктъ въ	С.Ч.		
За обыкновенный разговоръ по телефону въ теченіе 3 минутъ взыскано		-	30
За срочный разговоръ мин.			
За увѣдомленіе приглашаемаго къ разговору лица			
За отвѣтъ отъ приглашаемаго			
Всего .		-	30
22/IV 1916 г.			
Подпись <i>Иван</i>			

5/08

Barrow

22/17

IR 22/17/17

Stockpile

1

Bunorpad Raebnyd

187

The first thing I noticed when I stepped out of the car was the cold. It was a sharp contrast to the warm blanket I had been sitting under. The air was crisp and clear, and I could see the snow-covered ground stretching out before me. I took a deep breath, feeling the cold air fill my lungs. It was a refreshing sensation, one that I had missed for so long.

As I walked, I noticed the way the snow glistened in the sunlight. The sun was low in the sky, casting a golden glow over the scene. The snow was not just white, but a brilliant, shimmering white. It was like a sea of diamonds, each flake catching the light and reflecting it in a different direction. I had never seen snow like this before.

The trees were also covered in snow, their branches heavy with the white powder. Some of the trees were evergreens, their dark green needles partially hidden by the snow. Others were deciduous, their bare branches reaching out like skeletal fingers against the sky. The ground was a mix of snow and dark earth, the snow having melted in some places and refrozen in others.

I continued to walk, feeling a sense of peace and tranquility. The world seemed so quiet, so still. There were no cars, no people, just the soft crunch of snow under my feet and the gentle rustle of branches. It was a beautiful, serene scene, one that I had never experienced before. I had come to this place for a reason, and now I was beginning to understand why.

The snow was not just a blanket, it was a world. A world of softness and beauty, a world that had been waiting for me. I had found what I was looking for, and it was right in front of me. The snow was everything I needed, and I was finally home.

1875
ה'תרל"ה
אשר נתתי לך

ביום הזה ואת כל אשר נתתי לך

ביום הזה ואת כל אשר נתתי לך

ביום הזה ואת כל אשר נתתי לך

ביום הזה ואת כל אשר נתתי לך

ביום הזה ואת כל אשר נתתי לך

ביום הזה ואת כל אשר נתתי לך

ביום הזה ואת כל אשר נתתי לך

ביום הזה ואת כל אשר נתתי לך

ביום הזה ואת כל אשר נתתי לך

ביום הזה ואת כל אשר נתתי לך

ביום הזה ואת כל אשר נתתי לך

ביום הזה ואת כל אשר נתתי לך

ביום הזה ואת כל אשר נתתי לך

ביום הזה ואת כל אשר נתתי לך

ביום הזה ואת כל אשר נתתי לך

ТАЛОНЪ № 425		Сумма.	
Телеф. сообщ.	Рв. 8-4	Руб.	К.
Переговорный пунктъ въ	8-4		
За обыкновенный разговоръ по телефону въ теченіе	3 минутъ		30
взыскано			
За срочный разговоръ	мин.		
За увѣдомленіе приглашаемаго къ разговору лица			
За отвѣтъ отъ приглашаемаго .			
Всего.			30
14/7 1916 г.			
Подпись Шумяка			

ТАЛОНЪ № 426		Сумма.	
Телеф. сообщ.	Рв. 12-11	Руб.	К.
Переговорный пунктъ въ	12-11		
За обыкновенный разговоръ по телефону въ теченіе	6 минутъ		60
взыскано			
За срочный разговоръ	мин.		
За увѣдомленіе приглашаемаго къ разговору лица			
За отвѣтъ отъ приглашаемаго .			
Всего.			60
14/7 1916 г.			
Подпись Куринская			

ТАЛОНЪ № 427		Сумма.	
Телеф. сообщ.	мѣстный	Руб.	К.
Переговорный пунктъ въ			
За обыкновенный разговоръ по телефону въ теченіе	минутъ		10
взыскано			
За срочный разговоръ	мин.		
За увѣдомленіе приглашаемаго къ разговору лица			
За отвѣтъ отъ приглашаемаго .			

✓

5508.

Alcock

Sheworth

№ по пор.	Имя, фамилия и отчество	Лет
1.	БРАВЦЕВ Дайб	18
2.	ПОСТРЕЛКА Шмуль	23
3.	ЯБЛОЧНИК Арон	33
4.	ЯБЛОЧНИК Дайб	28
5.	ШИРОКОБРОД Дайб	23
6.	СИГАЛОВ Ицко	25
7.	СИГАЛОВ Янкель	28
8.	СОКОЛОВА Авдотья	24
9.	ГРИНШПУН Лейзер	22
10.	КАШЕВАТСКИЙ Дувид	24
11.	ГРИНФЕЛЬД Борух	33
12.	ПОХОРОВСКИЙ Некомья	40
13.	ПОХОРОВСКИЙ Дувид	36
14.	ПОХОРОВСКИЙ Год	34
15.	ПОХОРОВСКИЙ Аврум	30
16.	СОКОЛ Сама	21
17.	СОКОЛ Юдко	42
18.	РЕВЕКИН Гдаль	35
19.	ПОДКАМИНСКИЙ Фроим	37
20.	ПОДКАМИНСКИЙ Сруль	51
21.	ПОДКАМИНСКИЙ Лазарь	62
22.	ПОДКАМИНСКАЯ Сура	18
23.	СИНИЦКИЙ Аврум	38
24.	СИНИЦКИЙ Сруль	40
25.	ГОЛЬДЕНБЕРГ Сруль	40
26.	КРУПНИК Янкель	52
27.	БЕЛОПОЛЬСКИЙ Иудь	38
28.	БЕЛОПОЛЬСКИЙ Мойше	54
29.	ПОХОРОВСКИЙ Герш	55
30.	ШУБИНСКИЙ Аврум	23
31.	СОКОЛ Овсей	55
32.	СОКОЛ Даниил	26
33.	ФАСТОВИЦКИЙ Волько	54
34.	ДУХОВ АРОН	50

№ № по пор.	Имя, отчество и фамилия	Лта
35.	ГРИНФЕЛЬД. Гершен.....	55
36.	КАМЕНЕЦКИЙ Лейб.....	56
37.	ШАФЕР. Борух.....	60
38.	ОЛЬШАНЕЦКАЯ Марьям.....	48
39.	ОЛЬШАНЕЦКИЙ Лейб.....	51
40.	АВИДОН. Ривка.....	23
41.	ШАФЕР. Иось.....	50
42.	ГОЛЬДЕНБЕРГ. Нахман.....	60
43.	ОЛЬШАНЕЦКИЙ Меер.....	38
44.	СВИРЧУК Меер.....	38
45.	КОНСТАНТИНОПОЛЬСКАЯ Бася.....	32
46.	ВИНОГРАДСКИЙ. Ихил.....	17
47.	ВОХНЯНСКИЙ Лейб.....	18
48.	ТИТЕЛЬЧУК. Арон.....	50
49.	ДЕШНЕР. Ицко.....	18
50.	ПРОМЫСЛОВСКИЙ Берко.....	20
51.	ПРОМЫСЛОВСКИЙ Бень.....	20
52.	КАМЕНЕЦКАЯ. Ита.....	23
53.	КАМЕНЕЦКИЙ. Ихил.....	3
54.	БЕРКУН Аврум.....	38
55.	КРЕСНОВСКИЙ Янкель.....	18
56.	ПОХОРОВСКАЯ Бася.....	50
57.	ПОХОРОВСКАЯ Хава.....	23
58.	ПОХОРОВСКАЯ Шифра.....	17
59.	ПОХОРОВСКИЙ. Панхус.....	5
60.	ПОХОРОВСКАЯ Бася.....	55
61.	ЧУТКОВ Лейб.....	12
62.	ГОЛЬДЕНБЕРГ. Ента.....	55
63.	ПРОМЫСЛОВСКИЙ Арон.....	50
64.	ПРОМЫСЛОВСКИЙ Лейзер.....	23
65.	БАЛОНЦЕВА Сура.....	40
66.	РОВСКИЙ. Хамм-Герш.....	42
67.	РОВСКИЙ Иось /сын/.....	19
68.	РОВСКАЯ Геля /мать/.....	40
69.	СОКОЛЬ Мулим.....	75

57

№ № пор.	Имя, отчество, фамилия	Дата
71.	СОКОЛЬ Муня.....	13
72.	СОКОЛЬ Двойра.....	11
73.	СОКОЛЬ Мойше-Арон.....	42
74.	СОКОЛЬ Удя.....	35
75.	КОГАН Ита.....	16
76.	КОГАН Брука.....	35
77.	ПЕЧЕНИК Фейга.....	60
78.	ШВЕЙДЕР Дувид.....	40
79.	ШВЕЙДЕР Цираль.....	40
80.	ГАЛЬПЕРИН Сима.....	35
81.	СКЛЯРСКАЯ Рухля.....	55
82.	РЕЙНИШ Бнта.....	55
83.	СОКОЛЬ Исиф.....	55
84.	СОКОЛЬ Зисля.....	50
85.	СОКОЛЬ Хайкель.....	22
86.	СОКОЛЬ Нухим.....	6
87.	КОГАН Мойше.....	13
88.	ВИЛЬШАНСКАЯ Башева.....	55
89.	РАХЛИС Плама.....	28
90.	ДЕРЖАВЦЕВ Аврум.....	29
91.	СОКОЛЬ Рейзля.....	55
92.	СИГолова Мидля.....	60
93.	КОЙСМАН Бенцион.....	20
94.	КОЙСМАН Сруль.....	18
95.	ГОЛЬДЕНБЕРГ Рива.....	35
96.	ГОЛЬДЕНБЕРГ Роза.....	12
97.	ШИРОКОВРОД Сура.....	35
98.	ШИРОКОВРОД Рива.....	22
99.	ШИРОКОВРОД Бейла.....	19
100.	ПОДКАМИНСКАЯ Лыба.....	65
101.	ПОДКАМИНСКАЯ Рейзля.....	45
102.	ПОДКАМИНСКАЯ Хая.....	35
103.	ФЛОТОВИЦКАЯ Сура.....	55
104.	КАНАКОВСКИЙ Вигдер.....	55
105.	ПОЛЯК Аврум.....	50
106.	ПОЛЯК Перен.....	22

4
5700

№ по пор.	Имя, отчество и фамилия	Дата.
107.	ПОЛЯК Брайна.....	23
108.	БАСС Хана.....	33
109.	БАСС Дувид.....	16
110.	БАСС Аба.....	18
111.	КРОВЦЕВА Марьям.....	55
112.	КРОВЦЕВ Аврум.....	28
113.	КРОВЦЕВ Иосип.....	17
114.	ШВЕЙДЕР Бейла.....	45
115.	ШВЕЙДЕР Доба.....	16
116.	ШВЕЙДЕР Хана.....	4
117.	ВЕЛОПОЛЬСКАЯ Перля.....	32
118.	ВЕЛОПОЛЬСКИЙ Шимон.....	12
119.	ВЕЛОПОЛЬСКИЙ Мойше.....	8
120.	СОКОЛЬ Удя.....	52
121.	СОКОЛЬ Хая.....	22
122.	ГИРПАЧ Рива.....	105
123.	ГИРПАЧ Сура.....	70
124.	ГИРПАЧ Муня.....	20
125.	КРОВЦЕВ Гершко.....	22
126.	РАХЛИС Бейла.....	38
127.	РАХЛИС Дувид.....	6
128.	ШИРОКОБРОД Элка.....	35
129.	ШИРОКОБРОД Итя.....	15
130.	ШИРОКОБРОД Шмуль.....	13
131.	МИСОНЕШНИК Хая.....	35
132.	МИСОНЕШНИК Бераль.....	12
133.	МИСОНЕШНИК Сока.....	10
134.	БЛЮМИН Хаим.....	60
135.	БЛЮМИН Фейге.....	50

ИМЕНА И ОТЧЕСТВО

№ по пер.	Имя, фамилия и отчество	лет
1.	КРАВЦЕВ Даяб	18
2.	ПОСТРЯЖКА Емудь	23
3.	ЯЕЛОЧНИК Арон	38
4.	ЯЕЛОЧНИК Яаиб	28
5.	ШИРОКОБРОД Лайб	23
6.	СИГАЛОВ Ицко	24
7.	СИГАЛОВ Янкель	28
8.	СОКОЛОВА Авдотья	24
9.	ГРИНШПАН Лейзер	22
10.	КАШЕВАТСКИЙ Дувид	24
11.	ГРИНФЕЛЬД Борух	33
12.	ПОХОРОВСКИЙ Нехомья	40
13.	ПОХОРОВСКИЙ Дувид	36
14.	ПОХОРОВСКИЙ Год	34
15.	ПОХОРОВСКИЙ Аврум	30
16.	СОКОЛ Сема	21
17.	СОКОЛ Едко	42
18.	РЕВЕКИН Гдаль	35
19.	ПОДКАМИНСКИЙ Фроим	37
20.	ПОДКАМИНСКИЙ Сруль	51
21.	ПОДКАМИНСКИЙ Лазарь	62
22.	ПОДКАМИНСКАЯ Сура	18
23.	СИНИЦКИЙ Аврум	38
24.	СИНИЦКИЙ Сруль	40
25.	ГОЛЬДЕНБЕРГ Сруль	40
26.	КРУПНИК Янкель	52
27.	БЕЛОПОЛЬСКИЙ Иудь	38
28.	БЕЛОПОЛЬСКИЙ Мойше	54
29.	ПОХОРОВСКИЙ Герш	55
30.	ПУВИНСКИЙ Аврум	23
31.	СОКОЛ Овсей	35
32.	СОКОЛ Даниил	26
33.	ФАСТОВИЦКИЙ Вольке	54
34.	ДУХОВ АРОН	50

5800

№ по пор.	Имя, отчество и фамилия	Лета
35.	ГРИЦЕЛЬД. Гершен.....	55
36.	КАМЕНЕЦКИЙ Лейб.....	56
37.	ШАФЕР Борух.....	60
38.	ОЛЬШАНЕЦКАЯ Марьям.....	48
39.	ОЛЬШАНЕЦКИЙ Лейб.....	51
40.	АБИДОН Ривка.....	23
41.	ШАДИР Иось.....	50
42.	ГОЛЬДЕНБЕРГ Нахман.....	60
43.	ОЛЬШАНЕЦКИЙ Меер.....	38
44.	СВИРЧУК Меер.....	38
45.	КОНСТАНТИНОПОЛЬСКАЯ Бася.....	32
46.	ВИНОГРАДСКИЙ Ижид.....	17
47.	БОХНЯНСКИЙ Лейб.....	18
48.	ТИТЕЛЬЧУК Арон.....	50
49.	ЛЕШИНЕР Ицко.....	18
50.	ПРОМЫСЛОВСКИЙ Барко.....	20
51.	ПРОМЫСЛОВСКИЙ Бася.....	20
52.	КАМЕНЕЦКАЯ Ита.....	23
53.	КАМЕНЕЦКИЙ Ижид.....	3
54.	БЕРКУН Аврум.....	38
55.	КРЕСНОВСКИЙ Янкель.....	18
56.	ПОХОРОВСКАЯ Бася.....	50
57.	ПОХОРОВСКАЯ Хава.....	23
58.	ПОХОРОВСКАЯ Шифра.....	17
59.	ПОХОРОВСКИЙ Пинхус.....	5
60.	ПОХОРОВСКАЯ Бася.....	55
61.	ЧУТКОВ Лейб.....	12
62.	ГОЛЬДЕНБЕРГ Ента.....	55
63.	ПРОМЫСЛОВСКИЙ Арон.....	50
64.	ПРОМЫСЛОВСКИЙ Лейзер.....	23
65.	БАЛОНЦЕВА Сура.....	40
66.	РОВСКИЙ Хаим-Герш.....	42
67.	РОВСКИЙ Иось /сын/.....	19
68.	РОВСКАЯ Геля /мать/.....	40
69.	СОКОЛЬ Мулим.....	25
70.	СОКОЛЬ Шулим.....	65

№ по пор.	Имя, отчество, фамилия	Лета
71.	СОКОЛЬ Муна.....	13
72.	СОКОЛЬ Двойра.....	11
73.	СОКОЛЬ Мойше-Арон.....	42
74.	СОКОЛЬ Удла.....	35
75.	КОГАН Ита.....	16
76.	КОГАН Вруха.....	35
77.	ПЕЧЕНИК Фейга.....	60
78.	ВНЕЙДЕР Дувид.....	40
79.	ВНЕЙДЕР Цирель.....	40
80.	ГАЛЬПЕРИН Сима.....	35
81.	СКЛЯРСКАЯ Рухля.....	27
82.	РЕЙНИШ Внта.....	27
83.	СОКОЛЬ Иосиф.....	55
84.	СОКОЛЬ Зисля.....	30
85.	СОКОЛЬ Хайкель.....	22
86.	СОКОЛЬ Нухим.....	6
87.	КОГАН Мойше.....	13
88.	ВИЛЬШАДСКАЯ Ванава.....	25
89.	РАКЛИС Шлева.....	28
90.	ДЕРЖАВЦЕВ Аврум.....	29
91.	СОКОЛЬ Рейзя.....	55
92.	СИГОЛОВА Миндла.....	60
93.	КОКОВАН Бенцион.....	20
94.	КОКОВАН Сруль.....	18
95.	ГОЛЬДЕНБЕРГ Рива.....	35
96.	ГОЛЬДЕНБЕРГ Роза.....	12
97.	ШИРОКОВРОД Сура.....	32
98.	ШИРОКОВРОД Рива.....	22
99.	ШИРОКОВРОД Фейла.....	19
100.	ПОДКАМИНСКАЯ Ляба.....	65
101.	ПОДКАМИНСКАЯ Рейзя.....	45
102.	ПОДКАМИНСКАЯ Хая.....	35
103.	ФАСТОВЕЦКАЯ Сура.....	55
104.	КАНАКОВСКИЙ Вигдер.....	55
105.	ПОЛЯК Аврум.....	50
106.	ПОЛЯК Перец.....	22

59064

№ по пор.	Имя, отчество и фамилия	Лета
107.	ПОЛЯК Брайна.....	23
108.	БАСС Хама.....	33
109.	БАСС Дувид.....	16
110.	БАСС Аба.....	18
111.	КРОВЦЕНА Марьям.....	55
112.	КРОВЦЕВ Аврум.....	28
113.	КРОВЦЕВ Иозип.....	17
114.	ШНЕЙДЕР Вейла.....	45
115.	ШНЕЙДЕР Доба.....	16
116.	ШНЕЙДЕР Хава.....	4
117.	ВЕЛОПОЛЬСКАЯ Перли.....	32
118.	ВЕЛОПОЛЬСКИЙ Шимон.....	12
119.	ВЕЛОПОЛЬСКИЙ Мойла.....	8
120.	СОКОЛЬ Удья.....	52
121.	СОКОЛЬ Хая.....	22
122.	ГИРПАЧ Рива.....	105
123.	ГИРПАЧ Сура.....	70
124.	ГИРПАЧ Муня.....	20
125.	КРОВЦЕВ Гершко.....	22
126.	РАХЛИС Вейла.....	33
127.	РАХЛИС Дувид.....	6
128.	ШИРОКОВРОД Элка.....	35
129.	ШИРОКОВРОД Итя.....	15
130.	ШИРОКОВРОД Шмуль.....	13
131.	МИСОНОВНИК Хая.....	35
132.	МИСОНОВНИК Бероль.....	12
133.	МИСОНОВНИК Соля.....	10
134.	БЛЕМИН Хаим.....	60
135.	БЛЕМИН Фейга.....	50

Список удельных земель
в уезде Пискаловском. 60

№ 1 Пискаловский уезд

- 1 Карельский Суров
- 2 Угддатский Мандем
- 3 Мухомовский Арон
- 4 Котик Сура
- 5 Шапоро Мордо
- 6 Сурак Сура
- 7 Текер Зейлик
- 8 Беринский Инкер
- 9 Тама Рубка
- 10 Варшавский Шуров-Тур
- 11 Шварцман Кава
- 12 Райсерман Манди
- 13 Сурак Неак
- 14 Сурак Майна-Тунда
- 15 Тудбарз Инкер
- 16 Тудбарз Ванар
- 17 Сурисенко Инк и 2 Семан 2
- 18 Сурисенко Токс и 1 ред. 19
- 19 Третьяковский 9 душ 8 душ
- 20 Соколовский 2 душ. 2 душ
- 21 Котик Федур
- 22 Ренун. Шап
- 23 Кригавский Мордо
- 24 Килемитин Ванар
- 25 Инкер. Мова
- 26 Тустиминиц Ууро
- 27 Карнаут Терм. Леида
- 28 Брис Старун
- 29 Беринский Хейка
- 30 Куперман Фейш
- 31 Лукиновский Соун
- 32 Тунник. Мамун
- 33 Беринский Мамун
- 34 Карнаут Морави

всего удельных в уезде Пискаловском
46 душ

Список Убитых евреев
м.Ржановки

21

№ Фамилия и имя лет

1. Корецкой Сруль
2. Еиздатын Мендель
3. Ляховецкий Арон
4. Котик Сура
5. Шапиро Мордко
6. Гусак Сура
7. Некер Зейлик
8. Беринский Янкель
9. Чана Ривка
10. Варшавский Ицхок Герш
11. Шварцман Хава
12. Фатерман Мошко
13. Гусак Исак
14. Гусак Мойше Пинхос
15. Гехберг Янкель
16. " Вольф
17. Сурженко Энея и 2 детей 2
18. " Бася и 1 ребенок 1д
19. Прохоровский 9 душ 8дт
20. Соколовых 2 души
21. Котик Рафуля
22. Рекун Шая
23. Кричивский Мордко
24. Фикельштейн Волько
25. Ингер Явба
26. Пустильников Ицко
27. Карнаух Герш-Лейба
28. Бриер Борух
29. Беринская Хайка
30. Куперман Бена
31. Лучковская Доня
32. Гутлик Матля
33. Беринский Мошко
34. Карнаух Мариям

всего убитых в м.Ржановке
46 душ

67/187

625

Список убитых евреев в м. Гумановце,
Звенигород. уезда.

№	Фамилия, имя	возраст	примечание
1	Текер Зейна	60	убиты во время воз-
2	Шатиро Мойсей	50	статий против нем-
3	Зусак Исак	35	уб. в мае месяце
4	" Тингу	18	1918 года
5	Ринун Шай	50	
6	Издацкий Мендел	45	
7	Корсунский Израиль	55	
8	Зусак Сур	55	убиты денюжниками
9	Окбер Яна	55	в сентябре 1918 года
10	Койлик Сара	22	
11	Сидор Мойше	40	
12	Куерман Мойсей	17	
13	Суроненко Рубка	38	
14	Фрайкерман Ианна	35	убиты мажками
15	Миховецкий Ари	40	
16	Окбер Вольно	20	
17	Суроненко Фрайка	40	убиты бандитами
18	" сын	1	убит колтара в
19	" дочь	12	ноябре 1918 года
20	" сын	35	
21	" сын	5	
22	Вайшавский Зейна	28	
23	Сквирский Израиль	19	
24	Тинкинман Ризик	25	
25	Баринский Ианна		

Кроме того в Гумановце, Звенигород. уезде
убито евреев в количестве 10 человек
в период с 1917 по 1918 год.

10
Kiev. 1921

Риснамовна

Землепорогери
уезд 64

401

Список убитых евреев в Риснамовне

Список убитых евреев в Риснамовне. 1) Кекер Земик 60 л. 2) Шапиро Матей 50 л. 3) Усан Усаак 35 л. 4) Усан Ринсук 18 л. 5) Ринук Шая 50 л. 6) Нуд Давидович Шейдер 45 л. 7) Коренский Израиль 55 л. 8) Усан Сура 55 л. 9) Охберг Яна 55 л. 10) Ромик Сара 22 л. 11) Станар Маша 40 л. 12) Кунерман Мойсей 17 л. 13) Сурафенко Ривка 38 л. 14) Райнман Маша 35 л. 15) Миховский Арам 40 л. 16) Охберг Волько 20 л. 17) Сурафенко Брайна 40 л.

Список убитых евреев в Риснамовне

- 1) Кекер Земик 60 л.
- 2) Шапиро Матей 50 л.
- 3) Усан Усаак 35 л.
- 4) Усан Ринсук 18 л.
- 5) Ринук Шая 50 л.
- 6) Нуд Давидович Шейдер 45 л.
- 7) Коренский Израиль 55 л.
- 8) Усан Сура 55 л.
- 9) Охберг Яна 55 л.
- 10) Ромик Сара 22 л.
- 11) Станар Маша 40 л.
- 12) Кунерман Мойсей 17 л.
- 13) Сурафенко Ривка 38 л.
- 14) Райнман Маша 35 л.
- 15) Миховский Арам 40 л.
- 16) Охберг Волько 20 л.
- 17) Сурафенко Брайна 40 л.

Убиты во время возмущения против немцев в мае 1918 г.

убиты Деминцами в сентябре 1919 года

убиты немцами

убиты Деминцами в сентябре 1920 г.

64 об.

- 18) Сурожанская сел. 12.
- 19) " " гора 12.
- 20) " " д. 35.
- 21) " " сел. 5.
- 22) Варнавенная сел. 28.
- 23) Славянский ц. 19.
- 24) Митропольская д. 25.
- 25) Беринский д. 1.

улица Саввина-
 Луи Ульяновского
 в Москве 1920.

Может быть это
 крошечная " "
 М. И. Митропольская д. 25
 (М. И. М. д. 1. "Кресты" д. 25)

Wuore

65

9/18 1921

6508. [empf. nach: o. ungenau & Bauelemente evtl. 69/22a]

Polimentierung u. Verschleiß

5) Mauerwerk / Stützmauer

Шпола 98 III
В ГУБЕРНСКУЮ СЕКЦИЮ ПО ОКАЗАНИЮ ПОМОЩИ ПОСТРАДАВШИМ ОТ ПОГРОМОВ

Копия № 253
22/VI

К Макаровского, Б. Касвина и
Г. Польского, из Шполы Киевск. губ.

№ 4167
9/94

Д О К Л А Д.

Семнадцатого сего месяца мы нижеподписанные, член Правления профсоюза рабочих и служащих м. Шполы и член секции по оказанию помощи пострадавшим от погромов в м. Шполе - Б. Касвин, член правления названного профсоюза и секретарь названной секции - Б. Макаровский и председатель правления упомянутого профсоюза - Г. Польский, выехали из Шполы в Киев.

Цель нашей поездки, т.е. Б. Макаровского и Б. Касвина, была представление отчета об израсходованной сумме денег, ассигнованной Губсекцией для пострадавших от погрома в местечке Шполе, передача остатка этой суммы, а также представления плана подачи помощи и сметных расходов для пострадавших в м. Шполы, м. Матусова и села Лебедина. Все это мы должны исполнить по требованию Губсекции. Тов. же Польский ехал в Киев для поступления в красную армию, о чем он имел соответствующее удостоверение Шполянскаго Исполкома.

Известно, что в данное время вследствие прекращенного движения пассажирских поездов, езда по железной дороге носит случайный характер; почти на каждой станции приходится пересаживаться на другой поезд - то на их товарный, то на служебный и т.д.

Добравшись таким образом до ст. "Мироновка" после сутрчной езды, мы застали там бронепоезд "Мститель", № 542 который держал направление на Киев. Не дождавсь другого поезда, показали политкому бронепоезда "Мститель" наши мандаты и просили его довести нас до Киева. Т. политком сочувственно отнесся к целям нашей поездки, и любезно согласился нам нашу просьбу, после чего мы сели на передний вагон-площадку. В тоже время бывшие на ст. "Мироновка" мешочники, евреи и неевреи, также обращались к тов. Политкому с подобными просьбами, но им отказывал.

Как только мы отехали от ст. Мироновки, красноармейцы названного бронепоезда заявили нам, что постараются посадить нас, мотивируя это тем, что: ~~русским людям отказали~~ "русским людям отказали, а жидов пустили". Доехав до ст. Сухолесье, мы по настоятельному требованию красноармейцев, вынуждены были оставить вагон-площадку. Подждав некоторое время на перроне и, не имея другого поезда, мы опять обратились к политкому, который поместил нас в пустовавший вагон-клуб. Прибыв на ст. Фастов в вагон, вошли два красноармейца и потребовали, чтобы мы убрались, что мы и сделали и решили, во избежание дальнейших неприятностей, оставаться ждать утренняго дачнаго поезда на Киев, но так как на втором от бронепоезда пути составлялся тогда какой-то поезд, мы не имели возможности добраться с вещами в вокзал, и продолжали стоять на платформе возле бронепоезда. В это время вышел к нам один красноармеец - он был в черной блузе и желтой фуражке и предложил нам войти в задний броневой вагон, при чем сказал: "но за это вы дайте нам на папиросы." Ничего не подрезывая, мы приняли предложение, и вошли в вагон, за нами вошел красноармеец и шепнул что-то на ухо бывшим в вагоне товарищам.

Как только стал поезд отходить от ст., мы стали замечать какую-то возбужденную суетливость среди красноармейцев. Бывшие в вагоне перешли в следующий вагон, после чего возвратились еще с некоторыми, лица были возбуждены, на нас смотрели злобно. Мы поняли тогда, что против нас затевается что-то недоброе, но делать нам было нечего и мы ждали. Спустя минут 15-20, в вагоне вошли человек 7-8 с винтовками в руках и стали кричать, что мы спекулянты и везем товар в Киев. Мы им предложили развязать наши вещи и тогда они убедились, что никакого товара мы собой не везем. Тогда они стали площадно ругаться и потребовали наших документов, каковые мы им и отдали. Взяв документы они, ~~стали угрожать прикладами~~ продолжая ругаться приказали идти к командиру бронепоезда, указав при этом на заднюю площадку вагона, и когда мы им сказали, что командир, ведь, где там в третьем или четвертом вагоне, а не на площадке, они стали угрожать прикладами, и вытащили нас на площадку. Там они набросились на нас, обшарили все

666
карманы, документы и проч. После этого они, направив на нас дула-ру-
жей и указывая на борт площадки, **скомандовали**: Ну стань и вались,
туда Вам дорога. Не помогли ни мольбы, ни слезы. Первым принужден
был стать и броситься вниз т. Касвин, за ним Б. Макаровский, за то,
что тов. Т. Польский немного сопротивлялся, двое схватили за обе ру-
ки, и один приставил ему револьвер ко лбу три раза выстрелил, но к
счастью, револьвер давал осечки, а когда он отвернулся и стал при
свете луны поправлять револьвер, Польский рванулся и выбросился из
площадки. В тот момент один **ушья** успел схватить его за ногу, а
два другие дали в висячаго Польского два выстрела и пострелили ему
левую руку, после чего он упал. Все это происходило, приблизительно,
в первом часу ночи 18-го с.м., на девятой или десятой версте от Фас-
това. Следует еще заметить, что поезд мчался на всех парах.

Каждый из нас, очнувшись и опомнившись немного после такого поле-
та, весь разбитый, с мокрыми лицами и руками от крови, первым делом
стал искать и звать своих товарищей. Макаровский с Польским сошлись,
а Касвина найти сейчас не удалось. Они поплелись обратно на ст. Фас-
тов. Пройдя некоторое расстояние, они застали Касвина при двух линей-
ных сторожах, которые, по их словам, нашли его безчувственным состо-
янии, привели его в чувства и забрали собой. Тогда мы в троим уже до-
тащились до ст. где заявили чрезвычайной комиссии о случившемся с на-
ми и составлен был протокол. В приемном покое ст. фельдшер подал нам
первую медицинскую помощь и составил **опись** наших поранений. Утром 19
мы прибыли дачным поездом в Киев.

Пережиты нами страшный кошмар смерти со временем, быть может,
забудется. **Пережиты** и переживаемые еще и теперь физические боли и
страдания залечатся, надеемся, с помощью медицины. О возмещении и за-
лечивании понесенных нами материальных, весьма чувствительных для
нас бедных людей, **убитков** убедительно просим.

Б. Макаровский

(След. 2 подписи)

Киев, 20-го Июля 1919 г.

Сводился
В. Касвин

С/О

№ № по № 19414	Фамилия и Имя	Класс. и Когда убит
19	Гулькин Мейлах.	Лебединской бандой 23/1/19
20	Быков Мухом	" " "
21	Мельницкий Арам.	" " "
22	Шмидт Арам	" " 21/1/19
23	Землянский Марко	" " 24/1/19
24	Ротштейнский Тимур	" " "
25	Вигурин Анжел	" " "
26	Соловей Нухим-лейб	" " "
27	" Хава	" " "
28	Агарин Мухом.	" " "
29	Авручикова Беря	" " "
30	Круцман Файвел.	" " "
31	Белозерковский Шая	Триполье
32	Засманский Мико	" " "
33	Могилевский Вольф	Школярской бандой
34	Дубинский Эдуна	Триполье
35	Коротинский Герш	" " "
36	Фольштейн Дель	" " "

4/0

№ п/п
по
порядку

Фрагменты "Имя"

Крем и Кольца. удмурт

37

Будник Берк.

многочисленн.

4/11-19

38

Лопман Мал

..

..

39

Филдштейн. Мендел

ребен. Гануай

28/11-19

22/11-19
21/11-19
20/11-19
19/11-19
18/11-19
17/11-19
16/11-19
15/11-19
14/11-19
13/11-19
12/11-19
11/11-19
10/11-19
9/11-19
8/11-19
7/11-19
6/11-19
5/11-19
4/11-19
3/11-19
2/11-19
1/11-19

Ученая часть 2000 г. 69
 в поселке в Бунозоя, 30 км от

1909
 37
 38
 39
 40
 41
 42
 43
 44
 45
 46
 47
 48
 49
 50
 51
 52
 53
 54
 55
 56
 57
 58
 59
 60
 61
 62
 63
 64
 65
 66
 67

1
 2
 3
 4
 5
 6-7
 8
 9
 10
 11
 12
 13
 14
 15
 16
 17
 18
 19
 20
 21
 22
 23
 24
 25
 26
 27-28
 29
 30
 31
 32
 33
 34
 35
 36

Ученая часть
 1909
 1. Ловановский Майме 37
 2. Уоестобеден Майме 50
 3. Улопуздыр Мейос 45
 4. Месенус 1000 1
 5. Земе Цыкарово АР 1
 6-7. 2 Кеукуны 1
 8. Амполеден Занос 40
 9. Ауманобеден Мепе 25
 10. Улопуздыр Рубен 70
 11. Уло - Кенд 65
 12. Паракерсен 20
 1. Паракерсен - Азгун 25
 13. Каран Динь 48
 14. Агкар Дунан Улопуздыр 50
 15. Камелен Дубуд 60
 16. Тымван Улгемус 30
 17. Деве рна 3
 18. Ауманобеден Уоенго 55
 19. " Деген 48
 20. Земе Ауманобеден 32
 21. Дегемезон Умунон 35
 22. Зайрус Азгун 45
 23. Улопуздыр Мавь 42
 24. Каран Дунан 55
 25. Цандруп Нармун 30
 26. Мена Цандрупа 30
 27-28. Азе гмен Цандрупа 3,5
 29. Девенан 3 м.
 30. Дунанобеден Наму 38
 31. Дунанобеден Дубуд 37
 32. Дунанобеден Деген 18
 33. Агкар Мавь 16
 34. Агкар Куме 50
 35. Чекмар Мепе 50
 36. Чекмар Фруна 47

Получены
 18
 19
 20
 21
 22
 23
 24
 25
 26
 27
 28
 29
 30
 31
 32
 33
 34
 35
 36
 37
 38
 39
 40
 41
 42
 43
 44
 45
 46
 47
 48
 49
 50
 51
 52
 53
 54
 55
 56
 57
 58
 59
 60
 61
 62
 63
 64
 65
 66
 67

Чекмар Мавь 18
 Паракерсен Улопуздыр 27
 Паракерсен Мавь 25
 Ауманобеден Дубуд 45
 Ауманобеден Мавь 22
 Агкар Мепе 27
 Месенус 16
 2. Дубудобеден Наму 20
 Дубудобеден Дубуд Наму 22
 Мудумусен Наму 38
 Зайрус Дубуд 55
 Зайрус Наму 48
 Каран Дунан 39
 Зозгун Мавь 25
 Улопуздыр Мепе 70
 3. Унга гор Наму
 4. Улопуздыр Дунан
 5. Ауманобеден Мепе
 Ауманобеден Наму
 Агкар Дубуд
 Козлов Деген 47
 Козлов Мавь 16
 Дунанобеден Дунан 15
 Каран Дунанобеден 40
 Дубуд из Дегемезон 50
 Наму Дунан
 6. У. Ловановский 42
 7. Улгемез Дубуд 70
 8. М. Наму 17
 Абобеден Наму 53
 Улопуздыр 57
 ен ен Мейос 28
 8. Нарпелен Дунан 38
 9. Каракерсен Наму 43
 Дунанобеден Наму 48
 Ауманобеден Наму 70
 Мепе Наму 17
 10. Цыкарово АР 59
 Наму Наму 37
 Зозгун Наму 44

68	Зозура Мена У. Зозура	40
69	Трозман	15
70	Круманскі	18
71	Канюрук Барок	18
72	Намперскі манах	16
73	Надпрохі селі	28
74	Трамача	60
75	" абнес	25
76-8	3 гема Грива У. Манах	
79	Редук школа Цыбульскі	
80	Редук Манах	
81-82	2 гема Купчана	
83	Цыбульскі Манах	
84	Трунцэвскі І. Д.	
85	Манах	
86	ен Редук	
87	Крунскі У.	
88	" " Редук	
89	Манахскі І. Д.	
90	Трачэвскі II.	
91	Зайрук У.	36
92	Мена Фаронскі	55
93	Капуцэ Цыбульскі	25

93 Ядуньскі

10 Паненскі

